

| | | | |
|---------|---|---------|--|
| | ta bakoitzak ordaindutako ekarpen, kopuru- zenbateko guztia, edo, hala bada- gokio, sustatzaileek egotzitakoa, aitorpe- nari dagokion epean. | | |
| 107-160 | Alfanumerikoa A, B ETA C GAKOETARAKO GAKO GEHI GARRIAK Datu gehigarri horiek A, B eta C gakoeta- ko ekarpenetarako bakarrik beteko dira. Eremu horrek hiru zati ditu: 107-146 BGAE-REN EDO PENTSIO PLA- NAREN IZENA: 40 posizioeko eremu alfa- numerikoa. Aitortutakok duen pentsio planari edo BGAERI dagokiona idatziko da. 147-151 BGAE-REN / PENTSIO FUN- TSAREN ERREGISTRO ZENBAKIA: 5 posizioeko eremu alfanumerikoa. Aurreko eremuan idatzitako pentsio plana sartuta dagoeneko funtsari dagokiona jarri- ko da. 152-160 BGAE-REN / PENTSIO PLANA- REN IFZ: 9 posizioeko eremu alfanumeri- koa. Aurreko eremuan idatzitako funtsari dago- kiona idatziko da. | 107-160 | Alfanumérico DATOS ADICIONALES PARA LAS CLAVES A, B Y C. Estos datos adicionales sólo se cumpli- mentarán para las aportaciones y contri- buciones de las claves A, B, y C. Este campo se subdivide en tres: 107-146 DENOMINACIÓN DE LA EPSV O DEL PLAN DE PENSIONES: Campo alfanumérico de 40 posiciones. Se consignará la que corresponda al Plan de Pensiones o EPSV en el que esté inclui- do el declarado. 147-151 NÚMERO DE REGISTRO DE LA EPSV/DEL FONDO DE PENSIONES: Campo alfanumérico de 5 posiciones. Se consignará el que corresponda al Fondo en el que se integre el Plan de Pensiones consignado en el campo anterior. 152-160 NIF DE LA EPSV/DEL FONDO DE PENSIONES: Campo alfanumérico de 9 posiciones. Se consignará el que corresponda al Fondo consignado en el campo anterior. |
| 161-169 | Alfanumerikoa D GAKORAKO DATU GEHIGARRIAK Datu gehigarri hori D gakoko ekarpene- tarako bakarrik beteko da. 161-169 ERAKUNDE ASEGURATZAILE- AREN IFZ: Espainian aritzeko baimendutako erakun- de aseguratzailerari, eta era berean, pent- sioengatiko betebeharrak bideratzeko ase- guru kontratua egina duenekoari dagokion IFZ jarriko da. | 161-169 | Alfanumérico DATOS ADICIONALES PARA LA CLAVE D. Este dato adicional sólo se cumplimen- tará para las aportaciones y contribucio- nes de la clave D. 161-169 NIF DE LA ENTIDAD ASEGU- RADORA: Se consignará el NIF que corresponda a la entidad aseguradora autorizada para operar en España con la cual se celebre el contrato de seguro para la instrumentación de los compromisos por pensiones. |
| 170-178 | Alfanumerikoa EZKONTIDE ONURADUNAREN IFZ Ezkontidearen IFZ idatziko da baldin eta aitortuak ezkontidea bazkide, mutualista edo partaide dueneko mutualitate, pent- sio plan eta borondatezko gizarte aurrei- kuspenerako erakunde bati ekarpenak egi- ten badizkio. | 170-178 | Alfanumérico NIF DEL CÓNYUGE BENEFICIARIO. Se consignará el NIF del cónyuge cuando el declarado efectúe aportaciones a Mutualidades, Planes de Pensiones y Entidades de Previsión Social Voluntaria de los que sea socio, mutualista o partici- pe dicho cónyuge. |
| 179-250 | ----- ZURIUNEAK · Zenbateko guztiak positiboak izango dira. · Edukirik gabeko eremu numerikoak zeroz beteko dira. · Edukirik gabeko eremu alfanumerikoak eta alfabetikoak zuriu- nez beteko dira. · Eremu numeriko guztiak eskuinetara joango dira, ezkerraldea zeroz beteta. · Eremu alfanumeriko eta alfabetiko guztiak ezkerretara joango dira, eskuinaldean zuriunez beteta. Letra larritan, karaktere berezi- rik gabe eta azentudun bokalik gabe joan behar dira, baldin eta ere- muaren deskribapenean besterik esaten ez bada. | 179-250 | ----- BLANCOS · Todos los importes serán positivos. · Los campos numéricos que no tengan contenido se rellenarán a ceros. · Los campos alfanuméricos/alfabéticos que no tengan conte- nido se rellenarán a blancos. · Todos los campos numéricos ajustados a la derecha y rellenos de ceros por la izquierda. · Todos los campos alfanuméricos/alfabéticos ajustados a la izquierda y rellenos de blancos por la derecha, en mayúsculas, sin caracteres especiales y sin vocales acentuadas, excepto que se espe- cifique lo contrario en la descripción del campo. |

OGASUN, FINANTZA ETA AURREKONTU SAILA

7.755

882 FORU AGINDUA, 2000 abenduaren 11koa. Honen bidez finan-
tza aktiboekin eta beste higeriezin balioekin egindako era-
giketen urteko aitortpena egiteko 198 eredua onartzen da,
bai eta diseinu fisiko eta logikoak ere, ordenagailuz zuzenean
irakur daitezkeen euskarriak aurkezteko barne orrien
ordez.

Maiatzaren 18ko 68/1999 Foru Dekretuak, III. kapituluak, fede
emaila publikoek eta gainerako finantza bitartekariak zerga adminis-
trazioari finantza aktiboen eragiketei buruzko informazioa emateko
duten betebeharrak jasotzen du, eta Ogasun, Finantza eta Aurrekontu
Saileko foru diputatuari baimena ematen zaio informazio hori ema-
teko lekua, era eta epea ezartzeko.

DEPARTAMENTO DE HACIENDA, FINANZAS Y PRESUPUESTOS

7.755

ORDEN FORAL 882 de 11 de diciembre de 2000, por la que se
aprueba el modelo 198, de declaración anual de operacio-
nes con activos financieros y otros valores mobiliarios, así
como los diseños físicos y lógicos para la sustitución de sus
hojas interiores por soporte directamente legible por orde-
nador.

El Decreto Foral 68/1999, de 18 de mayo, en su capítulo III, reco-
ge la obligación de los fedatarios públicos y demás intermediarios
financieros de suministrar a la Administración Tributaria informa-
ción acerca de determinadas operaciones con activos financieros,
autorizando al Diputado Foral de Hacienda, Finanzas y Presupuestos
para establecer el lugar, forma y plazo en que debe facilitarse dicha
información.

Urtarrilaren 28ko 25/1988 Foru Aginduaren bidez, fede emaila publikoek eta gainerako finantza bitartekariak esku hartutako eragiketen gaineko aitorten eredia (198 eredia) onartu zen.

Eredu hori aldatu egin behar da, zerga administrazioari ezagutzea interesatzen zaizkion zenbait datu bertan sartu ahal izateko, eta eskatutako informazioa finantza merkatuen garapenera egokitzeko.

Horregatik guztiagatik, maiatzaren 18ko 68/1999 Foru Dekretuko 7. artikuluan jasotako baimenez baliatuz, hauxe

XEDATU DUT:

LEHENA: 198 eredu berria onartzea.

Bat.- 198 eredia onartu da, hain zuzen, «finantza aktiboekin eta beste higiezin balioekin egindako eragiketen urteko aitortena» eredia. Eredua Foru Agindu honen I. eranskinean dator.

Bi.- 198 ereduak ondoko agiriak ditu:

a) Laburpen-orria, bi alekoa: bata Administrazioarentzat, bestea interesdunarentzat.

b) Aitortuen zerradak jasotzen dituzten barne-orriak. Eta horietako bakoitzak ere bi ale ditu: bata Administrazioarentzat eta bestea aitortzailearentzat.

BIGARRENA: Diseinu fisiko eta logikoak onartzea, eta horietara egokitu behar diren 198 ereduko ordenagailuz zuzenean irakur daitezkeen euskarriak.

Bat.- Foru Agindu honen II. eranskinean azaltzen diren euskarri fisikoak nahiz logikoak onartu dira. Horiei egokitu behar zaizkie ordenagailuz zuzenean irakur daitezkeen euskarriak, foru agindu honen bidez onartutako 198 ereduari dagokion aitortuen zerrendei buruzko barne orrien ordezkurteko.

Bi.- Ordenagailuz zuzenean irakur daitezkeen euskarriak aurkezteko beharko dira, nahitaez, 25 aitortu baino gehiago dituzten urteko aitortpenak.

Bestelako kasuetan, aukerakoa izango da ordenagailuz zuzenean irakur daitezkeen euskarriak aurkeztea.

Hiru.- Artxiboan zergadun bakarraren datuak izan ala askoren datuak izan, ordenagailuz zuzenean irakur daitezkeen euskarriak aurkezten diren finantza aktiboekin egindako eragiketen gaineko aitortpenak banaka aurkeztuko dira lehen kasuan, eta modu kolektiboan bigarreanean.

Lau.- Ez da beharrezkoa izango alde aurretik eskabiderik egi-tea, ordenagailuz zuzenean irakur daitezkeen euskarrietan finantza aktiboekin eta beste balio higigarriekin egindako eragiketen gaineko aitortpena aurkezterakoan, edozein delarik ere aurkezteko era, bakarkakoa nahiz kolektiboa.

HIRUGARRENA: Eman beharreko informazio betebeharrak, 198 eredia erabiltzean nahitaez bete beharrekoak.

Bat.- Honako hauek 198 eredia erabili behar dute, finantza aktiboekin eta beste balio higigarri batzuekin egindako eragiketen gaineko informazio betebeharrak betetzeko:

a) Fede emaila publikoek ondorengo eragiketetan esku hartu edo bitartekaritza lanak egiten dituztenean: efektu publikoak, balio edo bestelako tituluak eta finantza aktiboak jaulkitzean, harpidetzean, eskualdatzean, trukitzean, bihurtzean, kitzitzean eta ordaintzean; edo efektu eta balio horien eta bestelako finantza titulu eta aktiboen eragiketetan esku hartzen dutenean (bermekoak eta horiei buruzko beste kargak, balio maileguen eragiketak eta erantzukizun mugatuko sozietateen kapitaleko parte hartzeetan burututako eragiketak barne).

b) Kreditu erakundeek eta finantza establezimenduek, balio sozietateek eta agentziek, bestelako finantza bitartekariak eta efektu publikoak, balioak edo beste edozein finantza titulu edo aktibo (edozein motatako balio edo efektuen bidez baliabideak eskuratu edo kolokatzeko eragiketei dagokienez, kontuko idazpenen bidez dokumentatuak barne) kolokatzera eta bitartekaritza lanak egitera dedikatzen den beste edozein pertsona fisiko nahiz juridikok.

c) Merkatu antolatutako batean kotizatzen ez duten titulu edo balio nominatiboak jaulkitzen dituzten erakundeek, titulu edo balio horien jaulkipen eragiketei dagokionez.

Jaulkipen eragiketa horietan aurreko a) eta b) letretan aipatutako erakunde jaulkitzaileek nahiz fede emaila edo finantzaketa bitar-

Por Orden Foral 25/1988, de 28 de enero, se aprobó el modelo 198 de declaración anual de las operaciones intervenidas por fedatarios públicos y demás intermediarios financieros.

Dicho modelo precisa ser modificado al objeto de incluir en el mismo determinados datos cuyo conocimiento interesa a la Administración Tributaria, así como de adaptar el suministro de información requerida al desarrollo de los mercados financieros.

En su virtud, haciendo uso de la autorización contenida en el artículo 7 del Decreto Foral 68/1999, de 18 de mayo,.

DISPONGO:

PRIMERO.- Aprobación del nuevo modelo 198.

Uno.- Se aprueba el modelo 198 de "declaración anual de operaciones con activos financieros y otros valores mobiliarios", el cual figura en el anexo I de la presente Orden Foral.

Dos.- El modelo 198 se compone de los siguientes documentos:

a) Hoja-resumen, que comprende dos ejemplares, uno para la Administración y otro para el interesado.

b) Hojas interiores de relación de declarados, cada una de las cuales consta, asimismo, de dos ejemplares: uno para la Administración y otro para el declarante.

SEGUNDO.- Aprobación de los diseños físicos y lógicos a los que deben ajustarse los soportes directamente legibles por ordenador, del modelo 198.

Uno.- Se aprueban los diseños físicos y lógicos, que figuran en el anexo II de esta Orden Foral, a los que deberán ajustarse los soportes directamente legibles por ordenador para su presentación en sustitución de las hojas interiores de relación de declarados correspondiente al modelo 198 aprobado por la presente Orden Foral.

Dos.- Será obligatoria la presentación en soporte directamente legible por ordenador de aquellas declaraciones anuales que contengan más de 25 declarados.

En los demás casos, la presentación en soporte directamente legible por ordenador será opcional.

Tres.- Las declaraciones anuales de operaciones con activos financieros en soporte directamente legible por ordenador podrán presentarse de forma individual o de forma colectiva, según que el archivo correspondiente contenga los datos de un solo declarante, en el primer caso, o de varios, en el segundo.

Cuatro.- No será necesario efectuar petición previa alguna para realizar la presentación de la declaración anual de operaciones con activos financieros y otros valores mobiliarios en soporte directamente legible por ordenador, ya sea de forma individual o colectiva.

TERCERO.- Obligaciones de suministro de información que deberán ser cumplimentadas mediante la utilización del modelo 198.

Uno.- Deberá utilizarse el modelo 198, para el cumplimiento de las obligaciones de información acerca de determinadas operaciones con activos financieros y otros valores mobiliarios que correspondan a:

a) Los fedatarios públicos que intervengan o medien en la emisión, suscripción, transmisión, canje, conversión, cancelación y reembolso de efectos públicos, valores o cualesquiera otros títulos y activos financieros, así como en las operaciones relativas a derechos reales sobre los referidos efectos, valores o cualesquiera otros títulos y activos financieros, incluidos los de garantía y otra clase de gravámenes sobre los mismos, las operaciones de préstamo de valores y las relativas a participaciones en el capital de sociedades de responsabilidad limitada.

b) Las entidades y establecimientos financieros de crédito, las sociedades y agencias de valores, los demás intermediarios financieros y cualquier persona física o jurídica que se dedique con habitualidad a la intermediación y colocación de efectos públicos, valores o cualesquiera otros títulos y activos financieros, incluso los documentados mediante anotaciones en cuenta, respecto de las operaciones que impliquen, directamente o indirectamente, la captación o colocación de recursos a través de cualquier clase de valores o efectos.

c) Las entidades emisoras de títulos o valores nominativos no cotizados en un mercado organizado, respecto de las operaciones de emisión de los mismos.

Cuando en dichas operaciones de emisión intervengan, tanto las entidades emisoras como fedatarios o intermediarios financieros

tekariek esku hartzen dutenean, bertan esku hartzen duen fede emai-leak edo bitartekariak egingo du informazioa jasotzen duen aitortpe-na.

d) Erakunde kudeatzaileek, zor publiko anotatuaren merkatuan negoziatutako balioak harpidetu, eskualdatu eta ordaintzen dituzte-nean.

e) Eta gainera, kontuko idazpenen bidez adierazitako eta Espainiako bigarren mailako balio merkatu ofizial batean negoziatu-tako finantza aktiboen eskualdaketan, amortizazioan edo ordainke-tan etekin esplizituarekin esku hartzen duten finantza erakundeek titu-larrei egotzi beharreko etekinak, hau da, Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergako zergadunen etekinak, adierazi behar dituzte foru agindu honetan onartutako ereduari, urtarrilaren 26ko 6/1999 Foru Dekretuko 3.3.f) artikuluan xedatutakoari jarraituz. Foru Dekretu horren bidez, kapital etekinetan eta ondare irabazi jakin batzuetan atxikipe-nak eta sarrerak kontura egitera beharturik dauden pertsona eta era-kundeek bete beharreko arautegia onartzen da.

f) Era berean, kontuko idazpenen bidez adierazitako eta Espainiako bigarren mailako balio merkatu ofizial batean negoziatu-tako finantza aktiboen interesak ordaintzen dituzten finantza era-kundeek edo aktibo horien eskualdaketan, amortizazioan edo ordainke-tan esku hartzen duten erakundeek 198 ereduari adierazi beharko dituzte titularrei egotzi beharreko etekinak, berdin sozietateen gai-neko zergako zergadunak badira, berdin establezimendu iraunkorrik gabeko erentak dituzten Ez egoiliarren Errentaren gaineko Zergako zergadunak badira, urtarrilaren 26ko 6/1999 Foru Dekretuko III. titu-luak aldatu berri duen Sozietateen gaineko Zergaren Arautegiko 51.q) artikuluan ezarritakoarekin bat.

g) Zor publiko anotatua kudeatzen duten erakundeek, zor publi-koa banatzean lortzen diren balioak eskualdatu, ordaindu edo amori-tizatzen dituztenean.

Bi.- Aurreko bat zenbakian aipatzen den informazioan Espainiatik kanpo egiten diren eragiketak eta kontratuak ere jaso behar dira, Espainian bizi diren edo bertan establezimendu iraunkorra duten bitar-tekariek, euren edo besteren kontura, esku hartzeetan egiten dituz-ten eragiketa eta kontratuei buruzko informazioa, alegia.

Hiru.- Balioak atzerrian jaukitakoak direnean, Espainian balio horiek merkaturatzeko ardura duten erakundeek gauzatu behar dituz-te, edo bestela, Espainian balioen gordailuzain izaera duten era-kundeek.

Lau.- Baldin eta atxikimenduen urteko laburpena aurkezten bada, hirugarren idatz zati honetan aipatzen den informatzeko betebeharra (atxikipena egin behar zaien eragiketei buruzkoa) bete dela ulertuko da.

Bost.- Aipatutako 198 eredu hori ez da erabiliko Altxorraren Letrarekin, inbertsio kolektiboko akzioekin eta partaidetzekin eta gero-ko finantzaketekin eta finantza aukerekin egindako eragiketei buruz-ko informatzeko betebeharra gauzatzeko.

LAUGARRENA: 198 ereduari adierazi beharreko informazio edukia.

Bat.- Aurreko idatz zatiarekin bat, informazioa ematera behar-turik dauden zerga administrazioari eragiketetan parte hartzen duten guztien identifikazio osoa eman behar diote, noren izenean esku har-tzen duten adieraziz eta ondorengo datuen berri emanez: esku har-tzailearen izen-abizenak eta sozietate helbidea, probintzia edo herrial-de kodea, identifikazio fiskaleko zenbakia, eta efektu publikoen, balioen, tituluen eta aktiboen kopurua eta eragiketa bakoitzaren zen-batekoa eta data, betiere foru agindu honen eranskinetan jasotako aginduei jarraituz.

Bi.- Zor publiko anotatuaren merkatua kudeatzen duten era-kundeek, hau da, banandutako zor publikoaren merkatu balioen eskualdatzean, ordainketan edo amortizazioetan esku hartzen duten erakundeek, eragiketa horietan parte hartzen dutenen informazioaz gain, titular bakoitzari egotzi beharreko etekinari buruzko informazioa eman beharko diote zerga administrazioari.

Hiru.- Kontuko idazpenen bidez adierazita dauden eta Espainiako bigarren mailako balio merkatu ofizial batean negoziatzen diren ete-kin esplizituarekin finantza aktiboen (aurreko idatz zatiko 1 zenba-kiko e) letran aipatuak) eskualdatzean, amortizazioan edo ordainke-tan esku hartzen duten finantza erakundeek, eragiketa horietan parte hartzen dutenei buruzko informazioaz gain, balioaren titularrari ego-

a los que se refieren las letras a) y b) anteriores, la declaración que contenga la información será realizada por el fedatario o interme-diarario que intervenga.

d) Las entidades gestoras, respecto a las operaciones de sus-cripción, transmisión y reembolso de valores negociados en el Mercado de Deuda Pública en Anotaciones.

e) Adicionalmente, las entidades financieras que intervengan en la transmisión, amortización o reembolso de activos financieros con rendimiento explícito, representados mediante anotaciones en cuen-ta y negociados en un mercado secundario oficial de valores espa-ñol, deberán consignar en el modelo aprobado por la presente Orden Foral los rendimientos imputables a sus titulares que sean contri-buyentes del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 3.3.f) del Decreto Foral 6/1999, de 26 de enero, por el que se aprueba la normativa a aplicar por las personas y entidades obligadas a practicar retenciones o ingresos a cuenta en las rentas de capital y determinadas ganancias patrimo-niales.

f) De igual forma, las entidades financieras a través de las cua-les se efectúe el pago de intereses de activos financieros represen-tados mediante anotaciones en cuenta y negociados en un merca-do secundario oficial de valores español o que intervengan en la transmisión, amortización o reembolso de tales activos, consigna-rán en el modelo 198 los rendimientos imputables a sus titulares, ya sean sujetos pasivos del Impuesto sobre Sociedades o contribu-yentes por el Impuesto sobre la Renta de no Residentes que obtien-gan rentas sujetas al mismo mediante establecimiento permanente, de acuerdo con lo establecido en el artículo 51.q) del Reglamento del Impuesto sobre Sociedades modificado por el Título III del Decreto Foral 6/1999, de 26 de enero.

g) Las entidades gestoras del Mercado de Deuda Pública en Anotaciones, respecto de las transmisiones, reembolsos o amorti-zaciones de los valores resultantes de las operaciones de segrega-ción de Deuda Pública.

Dos.- La información a que se refiere el número uno anterior deberá incluir también las operaciones y contratos que tengan lugar fuera del territorio español que se realicen con la intervención, por cuenta propia o ajena, de intermediarios residentes en territorio espa-ñol o con establecimiento permanente en el mismo.

Tres.- Cuando se trate de valores emitidos en el extranjero, la declaración deberá ser realizada por las entidades comercializado-ras de tales valores en España y, en su defecto, por las entidades deposi-tarias de los mismos en España.

Cuatro.- La obligación de informar, a que se refiere este apar-tado tercero, se entenderá cumplida, respecto de las operaciones sometidas a retención comprendidas en la misma, con la presenta-ción del resumen anual de retenciones correspondiente.

Cinco.- Queda excluido del ámbito de aplicación del modelo 198 el cumplimiento de las obligaciones de información relativas a operaciones con Letras del Tesoro, con acciones y participaciones de instituciones de inversión colectiva y con opciones y futuros finan-cieros.

CUARTO.- Contenido de la información a suministrar en el modelo 198.

Uno.- Los obligados a suministrar la información a que se refie-re el apartado tercero anterior deberán facilitar a la Administración Tributaria, de acuerdo con las especificaciones recogidas en los ane-xos de esta Orden Foral, la identificación completa de los sujetos intervinientes en las operaciones, con indicación de la condición con la que intervienen, de su nombre y apellidos o razón social, código provincia-país correspondiente al domicilio de los mismos y núme-ro de identificación fiscal, así como de la clase y número de los efec-tos públicos, valores, títulos y activos y del importe y fecha de cada operación.

Dos.- Las entidades gestoras del Mercado de Deuda Pública en Anotaciones que intervengan en las transmisiones, reembolsos o amortizaciones de valores de deuda pública segregados, además de los datos correspondientes a los sujetos intervinientes en tales ope-raciones, deberán informar a la Administración Tributaria del rendi-miento imputable a cada titular.

Tres.- Las entidades financieras que intervengan en la trans-misión, amortización o reembolso de activos financieros con rendi-miento explícito, representados mediante anotaciones en cuenta y negociados en un mercado secundario oficial de valores español, a que se refiere la letra e) del número uno del apartado tercero ante-rior, además de los datos correspondientes a los sujetos intervinientes

tzi beharreko etekinari buruzko informazioa eman beharko diote zerga Administrazioari.

Baldin eta finantza erakundeek ezin badute zehaztu zenbatekoa izan den etekin hori eskualdatze, amortizazio eta ordainketa eragiketetan, zerga administrazioari jakinarazi beharko zaio eskualdatze, amortizazio edo ordainketa bakoitzaren balioa.

Lau.- Kontuko idazpenen bidez adierazita dauden eta Espainiako bigarren mailako balio merkatu ofizial batean negoziatzen diren etekin esplizituarekiko finantza aktiboen (aurreko idatzatik 1 zenbakiko e) letran aipatuak) eskualdatzean, amortizazioan edo ordainketa esku hartzen duten finantza erakundeek (edo beren bidez halako aktiboen interesen ordainketa egiten den finantza erakundeek), eragiketa horietan parte hartzen dutenei buruzko informazioaz gain, balioaren titularri egotzi beharreko etekinari buruzko informazioa eman beharko diote zerga Administrazioari.

Baldin eta finantza erakundeek ezin badute zehaztu zenbatekoa izan den etekin hori eskualdatze, amortizazio eta ordainketa eragiketetan, zerga administrazioari jakinarazi beharko zaio eskualdatze, amortizazio edo ordainketa bakoitzaren balioa.

BOSGARRENA: 198 eredu aurkezteko epea.

Bat.- Finantza aktiboen eta bestelako balio higigarrien gaineko eragiketak (198 eredu) paper inprimatuan aurkezten badira, urtero urtarrilaren lehen 25 egunetan aurkeztuko dira. Betiere, aurreko ekitaldiko eragiketen gaineko aitortpena izango da.

Bi.- Finantza aktiboen eta bestelako balio higigarrien gaineko eragiketak (198 eredu) ordenagailuz zuzenean irakurtzeko euskarrian aurkezten badira, urtero urtarrilaren 1etik otsailaren 10eraino aurkeztuko dira. Betiere, aurreko ekitaldiko eragiketen gaineko aitortpena izango da.

SEIGARRENA: 198 eredu aurkezteko lekua.

Finantza aktiboekin eta bestelako balio higigarriekin egindako eragiketei buruzko urteroko aitortpenak (198 eredu), orri inprimatuan nahiz ordenagailuz zuzenean irakurtzeko euskarrian aurkeztuak, Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Sailean aurkeztuko dira zuzenean edo bestela bulego horretara bidal daitezke posta ziurtatu bidez.

ZAZPIGARRENA: 198 eredu ordenagailuz zuzenean irakur daitekeen euskarria aurkezteko prozedura.

Bat.- Aitortpena zuzenean ordenagailuz irakurtzeko euskarrian, banan-banan, aurkezten bada, aitortzaileak honako dokumentuak aurkeztu beharko ditu:

1. 198 ereduaren laburpen-orriaren bi aleak, Administrazioarena eta interesatuarena, behar bezala sinatuta. Ereduek honako datuak adieraziko dira: aitortzailearen identifikazioa, Arabako Foru Aldundiak emandako identifikazio txartela erantsiz (pezeta kontuaren unitatea identifikazioa aitortpena pezetan egin edo likidatu nahi bada eta euro kontuaren unitatea aitortpena eurotan egin nahi bada), eta laburpen-orri horretan eskatzen diren gainerako agiriak, aurkezpen kolektiboari buruzkoak izan ezik.

Aitortpena jaso behar duen bulegoak zigilua bota ondoren, aitortzaileak 198 ereduaren laburpen orri horietako bat hartuko du bereztat, berari dagokiona, eta hori izango da aitortpena egin duenaren ziurtagiria.

2. Euskarriak txartel bat eramango du kanpoaldean, eta bertan ondoren aipatuko diren datu hauek eta, nahitaez, hurrenkera honekin azaldu beharko dira:

- a) Ekitaldia.
- b) Aurkezpen eredu: 198
- c) Aitortzailearen identifikazio fiskaleko zenbakia (IFZ).
- d) Aitortzailearen izen-abizenak edo sozietate izena.
- e) Aitortzailearen helbidea, udalerrria eta posta kodea.
- f) Harremanetarako pertsonaren izen abizenak.
- g) Pertsona horren telefonoa eta luzapena.
- h) Erregistro kopuru guztia.
- i) Euskarriaren dentsitatea: 1.600 edo 6.250 BPI (zintak baino ez), eta 720 KB edo 1.44 MB 3 1/2"-ko disketeetan.

en tales operaciones señalados con anterioridad, deberán informar a la Administración Tributaria del rendimiento imputable al titular del valor.

En el supuesto de que las entidades financieras no pudieran determinar el citado rendimiento en las operaciones señaladas de transmisión, amortización o reembolso, se deberá comunicar a la Administración Tributaria el correspondiente valor de transmisión, amortización o reembolso.

Cuatro.- Las entidades financieras que intervengan en la transmisión, amortización o reembolso de activos financieros, representados mediante anotaciones en cuenta y negociados en un mercado secundario oficial de valores español, o a través de las cuales se efectúe el pago de intereses de tales activos, a que se refiere la letra f) del número uno del apartado tercero anterior, además de los datos correspondientes a los sujetos intervinientes en tales operaciones, señalados con anterioridad, deberán informar a la Administración Tributaria del rendimiento imputable al titular del valor.

En el supuesto de que las entidades financieras no pudieran determinar el citado rendimiento en las operaciones señaladas de transmisión, amortización o reembolso, se deberá comunicar a la Administración Tributaria el correspondiente valor de transmisión, amortización o reembolso.

QUINTO.- Plazo de presentación del modelo 198.

Uno.- La presentación por medio de papel impreso de la declaración anual de operaciones con activos financieros y otros valores mobiliarios, modelo 198, se realizará en los veinticinco primeros días naturales del mes de enero de cada año, en relación con las operaciones que correspondan al año inmediato anterior.

Dos.- La presentación en soporte directamente legible por ordenador de la declaración anual de operaciones con activos financieros y otros valores mobiliarios, modelo 198, se realizará en el período comprendido entre el 1 de enero y el 10 de febrero de cada año, en relación con las operaciones que correspondan al año inmediato anterior.

SEXTO.- Lugar de presentación del modelo 198.

La declaración anual de operaciones con activos financieros y otros valores mobiliarios, modelo 198, tanto en impreso como en soporte directamente legible por ordenador, se presentará bien directamente en las oficinas del Departamento de Hacienda, Finanzas y Presupuestos, o bien a través de correo certificado dirigido a la mencionada oficina.

SÉPTIMO.- Procedimiento para la presentación del soporte directamente legible por ordenador del modelo 198.

Uno.- Tratándose de presentación individual en soporte directamente legible por ordenador, el declarante presentará los siguientes documentos:

1. Los dos ejemplares, para la Administración y para el interesado, de la hoja resumen del modelo 198, debidamente firmados y en los que se habrán hecho constar los datos de identificación del declarante mediante la adhesión de la correspondiente etiqueta identificativa (la identificación de la unidad de cuenta pesetas o de la unidad de cuenta euros, según se opte por declarar o autoliquidar en una u otra moneda) que suministra la Hacienda Foral de Álava, así como los restantes datos que en la citada hoja-resumen se solicitan, excepto los relativos a la presentación colectiva.

Una vez sellado por la oficina receptora, el declarante retirará el "ejemplar para el interesado" de la hoja resumen del modelo 198 presentado, que servirá como justificante de la entrega.

2. El soporte deberá tener una etiqueta adherida en el exterior, en la que se harán constar los datos que se especifican a continuación y, necesariamente, por el mismo orden:

- a) Ejercicio.
- b) Modelo de presentación: 198.
- c) Número de identificación fiscal (NIF) del declarante.
- d) Apellidos y nombre, o razón social, del declarante.
- e) Domicilio, municipio y código postal del declarante.
- f) Apellidos y nombre de la persona con quien relacionarse.
- g) Teléfono y extensión de dicha persona.
- h) Número total de registros.
- i) Densidad del soporte: 1.600 ó 6.250 BPI, sólo cintas, y 720 KB ó 1.44MB en disquetes de 3 1/2".

Aipatutako datu horiek agerrarazteko, nahikoa da datu bakoitzari bere letra aurrean jartzea, aurreko zerrendaren arabera dagokiona, hain zuzen.

Baldin eta artxiboak zuzenean ordenagailuz irakur daitezkeen euskarri bat baino gehiago badu, bakoitzak bere txartela eramango du, hurrenkeran zenbatua: 1/n, 2/n eta abar non "n" euskarrien kopuru guztia baiten. Bigarren eta hurrengo ataletako txartelean nahikoa da aurreko a), b), c) eta d) letretan adierazitako datuak idaztea.

Bi.- Aitorpen kolektiboa zuzenean ordenagailuz irakurtzeko euskarrian aurkezten bada, aurkezten duen pertsonak edo erakundeak honako dokumentuak aurkeztu beharko ditu:

1. 198 ereduaren laburpen orriaren bi aleak, administrazioari eta interesdunari dagozkionak. Horietan Arabako Foru Ogasunak ematen duen identifikazio txartela erantsi beharko da dagokion lekuan.

Era berean, ale horiek behar bezala sinatuta egon behar dute, eta dagokion espazioan, sinatzen duenaren identitatea eta aitortzaile kopuruei eta aitortu kopuru guztiei, ekitaldiari eta aurkezteko ereduari buruzko gainerako datuak.

2. 198 ereduaren laburpen orriaren bi aleak, Administrazioarentzat eta interesdunarentzat, aitortzaile guztiei dagozkienak, behar bezala sinatu eta beteta.

Ale bakoitzak pertsona edo erakunde aitortzailearen identifikazio txartela eramango du erantsita (pezeta kontuaren unitatea identifikazioa aitortpena pezetan egin edo likidatu nahi bada eta euro kontuaren unitatea aitortpena eurotan egin nahi bada). Txartel hori Arabako Foru Aldundiak emango du.

Aitortpena jaso behar duen bulegoan zigilua bota ondoren, aurkezleak aitortzaileei dagozkien interesdunentzako laburpen orriak baztertuko ditu.

Dena den, aurkezpena egin ondoren ere erretira ditzake aurkezleak atal zigilatutako, baina aurkeztutako laburpen orrien kopuruak hala eskatzen badu, eta txosten bilketa ahalik eta azkarren egiteagatik. Horren berri emango zaio aurkezleari, bere garaian.

3. Euskarriak txartel bat eramango du kanpoaldean, eta bertan ondoren aipatuko diren aurkezlearen datu hauek eta, nahitaez, hurrenkeran honetan azaldu beharko dira:

- a) Ekitaldia.
- b) Aurkezpen ereduak: 198
- c) Aurkezlearen identifikazio fiskaleko zenbakia (IFZ).
- d) Aurkezlearen izen-abizenak edo sozietate izena.
- e) Aurkezlearen helbidea, udalerria eta posta kodea.
- f) Harremanetarako pertsonaren izen-abizenak.
- g) Pertsona horren telefonoa eta luzapena.
- h) Erregistro kopuru guztia.
- i) Euskarriaren dentsitatea: 1.600 edo 6.250 BPI (zintak baino ez), eta 720 KB edo 1.44 MB 3 1/2"-ko disketeetan.
- j) Aurkeztutako aitortzaileen kopuru guztia.
- k) Aurkeztutako jasotzaileen kopuru guztia.

Aipatutako datu horiek agerrarazteko, nahikoa da datu bakoitzari bere letra aurrean jartzea, aurreko zerrendaren arabera dagokiona, hain zuzen.

Baldin eta aurkezpenak zuzenean ordenagailuz irakur daitezkeen euskarri bat baino gehiago badu, bakoitzak bere txartela eramango du, hurrenkeran zenbatua: 1/n, 2/n eta abar non "n" euskarrien kopuru guztia baiten. Bigarren eta hurrengo ataletako txartelean nahikoa da aurreko a), b), c) eta d) letretan adierazitako datuak idaztea.

Hiru.- Zuzenean ordenagailuz irakur daitezkeen euskarriak jasotzen ditugunean, behin-behineko jasotzat joko ditugu, dagozkien administrazio jardueren baitan.

ZORTZIGARRENA: 198 ereduaren eman beharreko informazioari aplikagarri zaizkion arauak, baldin eta ereduaren xede diren errentak sortu dituzten finantza aktibo edo balio higigarri beraren aitortu titular bat baino gehiago badago.

198 ereduaren eman beharreko informazioaren ondorioetarako bakarrik, ereduaren xede diren errentak sortu dituzten finantza akti-

Para hacer constar los referidos datos, bastará consignar cada uno de ellos precedido de la letra que le corresponda según la relación anterior.

En el supuesto de que el archivo conste de más de un soporte directamente legible por ordenador, todos llevarán su etiqueta numerada secuencialmente: 1/n, 2/n, etc., siendo "n" el número total de soportes. En la etiqueta del segundo y sucesivos volúmenes sólo será necesario consignar los datos indicados en las letras a), b), c) y d) anteriores.

Dos.- Tratándose de presentación colectiva en soporte directamente legible por ordenador, la persona o entidad presentadora entregará los siguientes documentos:

1. Los dos ejemplares, para la Administración y para el interesado, de la hoja-resumen del modelo 198 correspondiente al presentador, en cada uno de los cuales deberá adherirse en el espacio correspondiente la etiqueta identificativa que suministre la Hacienda Foral de Álava.

Asimismo, dichos ejemplares deberán estar debidamente firmados, indicándose en el espacio correspondiente, la identidad del firmante, así como los restantes datos relativos al número total de declarantes y al número total de declarados, ejercicio y tipo de presentación.

2. Los dos ejemplares, para la Administración y para el interesado, de las hojas-resumen, modelo 198, correspondientes a todos y cada uno de los declarantes debidamente firmados y cumplimentados.

Cada uno de los ejemplares deberá llevar adherida la etiqueta identificativa de la persona o entidad declarante (la identificación de la unidad de cuenta pesetas o de la unidad de cuenta euros, según se opte por declarar o autoliquidar en una u otra moneda) facilitada por la Hacienda Foral de Álava.

Una vez sellados por la oficina receptora, el presentador retirará los "ejemplares para el interesado" de las hojas-resumen correspondientes a los declarantes.

No obstante, si el número de hojas-resumen presentadas así lo aconseja y con el objeto de agilizar la recogida de documentos, la retirada por el presentador de los ejemplares sellados podrá realizarse con posterioridad a la presentación, lo que le será oportuna-mente comunicado.

3. El soporte, que deberá llevar una etiqueta adherida en el exterior en la que se harán constar los datos del presentador que se especifican a continuación y, necesariamente, en el mismo orden:

- a) Ejercicio.
- b) Modelo de presentación: 198.
- c) Número de identificación fiscal (NIF) del presentador.
- d) Apellidos y nombre, o razón social, del presentador.
- e) Domicilio, municipio y código postal del presentador.
- f) Apellidos y nombre de la persona con la que relacionarse.
- g) Teléfono y extensión de dicha persona.
- h) Número total de registros.
- i) Densidad del soporte: 1.600 ó 6.250 BPI, sólo cintas, y 720 KB ó 1.44MB en disquetes de 3 1/2".
- j) Número total de declarantes presentados.
- k) Número total de perceptores presentados.

Para hacer constar los referidos datos, bastará consignar cada uno de ellos precedido de la letra que le corresponda según la relación anterior.

En caso de que la presentación conste de más de un soporte directamente legible por ordenador, todos llevarán su etiqueta numerada secuencialmente: 1/n, 2/n, etc., siendo "n" el número total de soportes. En la etiqueta del segundo y sucesivos volúmenes sólo será necesario consignar los datos indicados en las letras a), b), c) y d) anteriores.

Tres.- Todas las recepciones de soportes directamente legibles por ordenador serán provisionales a resultas de las actuaciones administrativas correspondientes.

OCTAVO.- Reglas aplicables al suministro informativo en el modelo 198, en el supuesto de que existan varios declarados titulares del mismo activo financiero o valor mobiliario.

Exclusivamente a los efectos del suministro informativo del modelo 198, en aquellos supuestos en que existan varios titulares del mismo

bo edo balio higigarri beraren titular bat baino gehiago badago, zergadun behartuek informazio emate hori titularkide bakoitzari dagozkion datu ekonomikoak bereizita aurkeztuko dituzte. Bereizketa hori titularkide bakoitzaren partaidetzaren proportzioaren (zergadun behartuak modu fede emailean frogatuta) arabera egingo da. Modu fede emailean ziurtatzerik ez badago, partaideen proportzioa titularkide guztiei zati berdinetan egotziko zaie informazio ematearen ondorioetarako.

XEDAPEN INDARGABETZAILEA

Foru agindu hau indarrean sartzearekin batera, indargabeturik geldituko da urtarrilaren 28ko 25/1988 Foru Agindua. Azken foru agindu honen bidez Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergako kapital higigarriaren etekinagatik kontura egindako atxikipenen urteko aitorten laburpenen ereduak onartu ziren, eta fede emaile publikoek eta bestelako finantza bitartekariak esku hartutako eragiketen urteko aitortenari dagozkionak.

AZKEN XEDAPENA

Foru agindu hau Arabako Lurralde Historikoaren ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu ondorengo hurrengo egunean jarriko da indarrean.

Vitoria/Gasteiz, 2000ko abenduaren 11a.– Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saileko foru diputatua, JUAN ANTONIO ZARATE PEREZ DE ARRILUCEA.

activo financiero o valor mobiliario, los sujetos obligados deberán realizar el citado suministro informativo individualizando los datos económicos correspondientes a cada uno de los cotitulares. Esta individualización se realizará de acuerdo con la proporción de participación de cada uno de los cotitulares que conste de manera fehaciente al obligado. En defecto de constancia fehaciente, la proporción de participación se deberá atribuir a cada uno de los cotitulares, a los citados efectos informativos, por partes iguales.


DISPOSICIÓN DEROGATORIA

A partir de la entrada en vigor de la presente Orden Foral queda derogada la Orden Foral 25/1988, de 28 de enero, por la que se aprueban determinados modelos de declaraciones resumen anual de retenciones a cuenta por rendimientos del capital mobiliario del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas y del Impuesto sobre Sociedades y de declaración anual de las operaciones intervenidas por los fedatarios públicos y demás intermediarios financieros.

DISPOSICIÓN FINAL

La presente Orden Foral entrará en vigor al día siguiente de su publicación en el BOLETÍN OFICIAL del Territorio Histórico de Alava.

Vitoria-Gasteiz, a 11 de diciembre de 2000.– El Diputado Foral de Hacienda, Finanzas y Presupuestos, JUAN ANTONIO ZARATE PÉREZ DE ARRILUCEA.

| | | |
|---|---|-----|
|  <p>Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Alava</p> <p>Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saila Departamento de Hacienda, Finanzas y Presupuestos</p> | <p>FINANTZA AKTIBOekin ETA BESTELAKO BALIO HIGIGARRIEKIN EGINDAKO ERAGIKETEN URTEKO AITORPENA</p> <p>DECLARACIÓN ANUAL DE OPERACIONES CON ACTIVOS FINANCIEROS Y OTROS VALORES MOBILIARIOS</p> <p>AITORTUTAKOEN ZERRENDA RELACIÓN DE DECLARADOS</p> | 198 |
|---|---|-----|

| | | | |
|--|--|------------------------|---------------------|
| AITORTZALEAREN IFZ NIF DEL DECLARANTE | DEITURAK ETA IZENA EDO SOZIETATEAREN IZENA APELIDOS Y NOMBRE O RAZÓN SOCIAL | EKITALDIA EJERCICIO | ORRI ZK. HOJA N° |
|--|--|------------------------|---------------------|

| | | | | | | | | | |
|------------------------------------|--|---------------------------------------|--|--|-------------------------|---|--|--|--|
| 1. AITORTUA DECLARADO 1 | Aitortutakoaren IFZ NIF del declarado | Ordezkararen IFZ NIF Representante | Aitortutakoaren deitua eta izena edo sozietate izena Apellidos y nombre, razón social o denominación del declarado | | | | | Probintzia/Herrialdea (Kodea) Provincia/Pais (Código) | |
| | Aitortutakoaren kopurua N° Declarados | Hurrenkeraren zenbakia N° Orden | Kode mota Tipo código | Balio kontuaren kodea Código cuenta valores | | Eragiketaren data (Urtea, hila, eguna) Fecha operación (Año, mes, día) | | | |
| | Kode gakoia Clave código | Jaulkitzaile kodea Código emisor | Jatorria Origen | Eragiketa kodea Clave operación | Merkatua Mercado | Ordezkaritza Representación | Balioa Valor | Finantza aktiboen kopurua N° Activos financieros | |
| | Eragiketaren zenbatekoa Importe operación | Etekinaren Rendimientoa | PFEZan sartzen ez den zenbatekoa (35/98 Faren 38.2 Art.), Importe no integrable en el IRPF (Art. 38.2 de NF 35/98). | | Partaid. % % Partic. | Aitortutakoaren gakoia Clave declarado | Eragiketaren nominala Nominal de la operación | Zerrenda kodea Código de relación | |

| | | | | | | | | | |
|------------------------------------|--|---------------------------------------|--|--|-------------------------|---|--|--|--|
| 2. AITORTUA DECLARADO 2 | Aitortutakoaren IFZ NIF del declarado | Ordezkararen IFZ NIF Representante | Aitortutakoaren deitua eta izena edo sozietate izena Apellidos y nombre, razón social o denominación del declarado | | | | | Probintzia/Herrialdea (Kodea) Provincia/Pais (Código) | |
| | Aitortutakoaren kopurua N° Declarados | Hurrenkeraren zenbakia N° Orden | Kode mota Tipo código | Balio kontuaren kodea Código cuenta valores | | Eragiketaren data (Urtea, hila, eguna) Fecha operación (Año, mes, día) | | | |
| | Kode gakoia Clave código | Jaulkitzaile kodea Código emisor | Jatorria Origen | Eragiketa kodea Clave operación | Merkatua Mercado | Ordezkaritza Representación | Balioa Valor | Finantza aktiboen kopurua N° Activos financieros | |
| | Eragiketaren zenbatekoa Importe operación | Etekinaren Rendimientoa | PFEZan sartzen ez den zenbatekoa (35/98 Faren 38.2 Art.), Importe no integrable en el IRPF (Art. 38.2 de NF 35/98). | | Partaid. % % Partic. | Aitortutakoaren gakoia Clave declarado | Eragiketaren nominala Nominal de la operación | Zerrenda kodea Código de relación | |

| | | | | | | | | | |
|------------------------------------|--|---------------------------------------|--|--|-------------------------|---|--|--|--|
| 3. AITORTUA DECLARADO 3 | Aitortutakoaren IFZ NIF del declarado | Ordezkararen IFZ NIF Representante | Aitortutakoaren deitua eta izena edo sozietate izena Apellidos y nombre, razón social o denominación del declarado | | | | | Probintzia/Herrialdea (Kodea) Provincia/Pais (Código) | |
| | Aitortutakoaren kopurua N° Declarados | Hurrenkeraren zenbakia N° Orden | Kode mota Tipo código | Balio kontuaren kodea Código cuenta valores | | Eragiketaren data (Urtea, hila, eguna) Fecha operación (Año, mes, día) | | | |
| | Kode gakoia Clave código | Jaulkitzaile kodea Código emisor | Jatorria Origen | Eragiketa kodea Clave operación | Merkatua Mercado | Ordezkaritza Representación | Balioa Valor | Finantza aktiboen kopurua N° Activos financieros | |
| | Eragiketaren zenbatekoa Importe operación | Etekinaren Rendimientoa | PFEZan sartzen ez den zenbatekoa (35/98 Faren 38.2 Art.), Importe no integrable en el IRPF (Art. 38.2 de NF 35/98). | | Partaid. % % Partic. | Aitortutakoaren gakoia Clave declarado | Eragiketaren nominala Nominal de la operación | Zerrenda kodea Código de relación | |

| | | | | | | | | | |
|------------------------------------|--|---------------------------------------|--|--|-------------------------|---|--|--|--|
| 4. AITORTUA DECLARADO 4 | Aitortutakoaren IFZ NIF del declarado | Ordezkararen IFZ NIF Representante | Aitortutakoaren deitua eta izena edo sozietate izena Apellidos y nombre, razón social o denominación del declarado | | | | | Probintzia/Herrialdea (Kodea) Provincia/Pais (Código) | |
| | Aitortutakoaren kopurua N° Declarados | Hurrenkeraren zenbakia N° Orden | Kode mota Tipo código | Balio kontuaren kodea Código cuenta valores | | Eragiketaren data (Urtea, hila, eguna) Fecha operación (Año, mes, día) | | | |
| | Kode gakoia Clave código | Jaulkitzaile kodea Código emisor | Jatorria Origen | Eragiketa kodea Clave operación | Merkatua Mercado | Ordezkaritza Representación | Balioa Valor | Finantza aktiboen kopurua N° Activos financieros | |
| | Eragiketaren zenbatekoa Importe operación | Etekinaren Rendimientoa | PFEZan sartzen ez den zenbatekoa (35/98 Faren 38.2 Art.), Importe no integrable en el IRPF (Art. 38.2 de NF 35/98). | | Partaid. % % Partic. | Aitortutakoaren gakoia Clave declarado | Eragiketaren nominala Nominal de la operación | Zerrenda kodea Código de relación | |

| | | | | | | | | | |
|------------------------------------|--|---------------------------------------|--|--|-------------------------|---|--|--|--|
| 5. AITORTUA DECLARADO 5 | Aitortutakoaren IFZ NIF del declarado | Ordezkararen IFZ NIF Representante | Aitortutakoaren deitua eta izena edo sozietate izena Apellidos y nombre, razón social o denominación del declarado | | | | | Probintzia/Herrialdea (Kodea) Provincia/Pais (Código) | |
| | Aitortutakoaren kopurua N° Declarados | Hurrenkeraren zenbakia N° Orden | Kode mota Tipo código | Balio kontuaren kodea Código cuenta valores | | Eragiketaren data (Urtea, hila, eguna) Fecha operación (Año, mes, día) | | | |
| | Kode gakoia Clave código | Jaulkitzaile kodea Código emisor | Jatorria Origen | Eragiketa kodea Clave operación | Merkatua Mercado | Ordezkaritza Representación | Balioa Valor | Finantza aktiboen kopurua N° Activos financieros | |
| | Eragiketaren zenbatekoa Importe operación | Etekinaren Rendimientoa | PFEZan sartzen ez den zenbatekoa (35/98 Faren 38.2 Art.), Importe no integrable en el IRPF (Art. 38.2 de NF 35/98). | | Partaid. % % Partic. | Aitortutakoaren gakoia Clave declarado | Eragiketaren nominala Nominal de la operación | Zerrenda kodea Código de relación | |

ORRI HONETAKOA GUZTIRA / TOTAL DE LA HOJA

| | | |
|---|---|------------------------|
| ORRI HONETAN ZERRENDATUTAKO ERAGIKETA ETA ETEKINEN ZENBATEKOEN BATURA JAR EZAZU BI LAUKI HAUETAN CONSIGNE EN ESTAS DOS CASILLAS LA SUMA DEL IMPORTE DE LAS OPERACIONES Y RENDIMIENTOS RELACIONADOS CON ESTA HOJA | ERAGIKETA ZENBATEKOA IMPORTE OPERACION | ETEKINA RENDIMIENTO |
|---|---|------------------------|

198 EREDUA BETETZEKO JARRAIBIDEAK

INSTRUCCIONES

PARA CUMPLIMENTAR EL MODELO 198

Laburpen-orri batek eta aitortutakoak zerrendatzeko barruko orriek osatzen dute 198 eredua. Laburpen-orria beti ere bete eta aurkeztu beharko da, barruko orriak aurkezteko modua eta modalitatea edozein delarik ere: paperean (inprimaki modalitatea) edo ordenagailuz zuzenean irakur daitekeen euskarrian.

LABURPEN-ORRIA

1. IDENTIFIKAZIOA

Arabako Foru Aldundiaren Ogasun Zuzendaritzaren Zergadunekiko Harremanetarako Zerbitzuak ematen duen identifikazio etiketa itsatsi behar da horretarako dagoen guzian.

2. EKITALDIA ETA AURKEZTEKO MODUA

Ekitaldia. Aitorpenari dagokion urtearen lau zifrak jarri behar dira.

Aitorpen osagarria. Lauki honetan "X" bat jarri behar da aitorpena aurkeztearen helburua hau baldin bada: ekitaldi bereko eta lehenago aurkeztutako beste aitorpen batean jaso behar ziren baina jaso gabe geratu ziren eragiketak aitorzea. Aitorpen osagarria, hori aurkeztera eraman duten jaso gabeko eragiketak bakarrik sartu behar dira.

Ordezko aitorpena. Lauki honetan "X" bat jarri behar da aitorpena aurkeztearen helburua hau denean: datu okerrak adierazi ziren aurreko beste aitorpen bat erabat baliogabetu eta ordeztzea.

Aurkezteko modua. Markatu "X" batez aitorpen hau aurkezteko moduari dagokion laukia edo laukiak. Lehenengo eta behin, adierazi aurkezpena inprimakian edo ordenagailuz zuzenean irakur daitekeen euskarrian egiten den. Azken kasu honetan, gainera, banakako euskarria edo euskarri kolektiboa den adierazi behar da (aitortzaile bakar baten aitorpena edo aitortzaile bat baino gehiagoren aitorpenak). Halaber, aurkezpena euskarri kolektiboan egiten baldin bada, laburpen-orrian azaldutako datuak aurkezleari edo bere aitorpena euskarri horren barruan sartzen den aitortzaileetako bati dagokion adierazi behar da.

Kontu izan: zerrendak 25 aitortu baino gehiago badauka, nahitaezkoa izango da 198 eredua ordenagailuz iraukurtzeko euskarrian aurkeztea.

3. KONTAKTATZEKO PERTSONA

Kontaktatzeko pertsonaren deiturak eta izena jarri behar dira, baita telefono zenbakia ere.

4. AITORPENAREN LABURPENA

Atal honetako laukietan, barruko orrietan (edo euskarrian) jarritako datuen laburpena jarri behar da, jarraian azaltzen den bezala banatuta:

(01) laukia: **Aitortutakoak guztira.** Barruko orri guztietan (edo euskarrian) zerrendatzen diren aitortu (erregistro) guztien kopurua jarri behar da. Aitortu berbera erregistro bat baino gehiagotan agertzen bada, zerrendaturik agertzen den adina aldiz konputatu behar da.

(02) laukia: **Eragiketen zenbatekoa.** Barruko orri guztietako (edo euskarriko) "Eragiketen zenbatekoa" laukian agertzen diren kopuru guztien batura jarri behar da.

(03) laukia: **Etekinak.** Barruko orri guztietako (edo euskarriko) "Etekinak" laukian agertzen diren kopuru guztien batura algebrakoa jarri behar da.

5. AURKEZPEN KOLEKTIBOA (DATU GEHIGARRIAK)

Euskarri kolektiboan aurkeztekoan, aurkeztutako euskarrian sartutako entitate aitortzaile bakoitzeko laburpen-orri bat erantsi behar zaio aurkezleari dagokion laburpen-orriari.

Aurkezleari dagokion laburpen-orrian jarri beharreko datuak

(04) laukia: **Euskarri kolektiboan sartutako aitortzaileak guztira.** Aurkeztutako euskarri kolektiboan beren aitorpenak sartzen diren aitortzaile guztien kopurua adieraz ezazu.

(05) laukia: **Euskarri kolektiboan sartutako aitortuak guztira.** Adierazi ezazu euskarri kolektiboan zerrendatutako aitortu (erregistro) guztien kopurua, edozein aitortzaile ere dagozkiorik. Kopuru horrek, euskarri kolektiboan sartutako aitortzaileen laburpen-orrietako 01 laukietan agertzen diren aitortu kopuruaren baturarekin bat etorri behar du.

Euskarri kolektiboko aitortzaileei dagozkien laburpen-orri guzti-guztietan jarri beharreko datuak

El modelo 198 se compone de una hoja-resumen y de hojas interiores de relación de los declarados. La hoja-resumen deberá ser cumplimentada y presentada en todo caso, cualquiera que sea el tipo y la modalidad de presentación de las hojas interiores: en papel (modalidad impreso) o en soporte directamente legible por ordenador.

HOJA-RESUMEN

1. IDENTIFICACIÓN

Se deberá adherir la etiqueta identificativa que facilita el Servicio de Relación con los Contribuyentes de la Dirección de Hacienda de la Diputación Foral de Álava.

2. EJERCICIO Y TIPO DE PRESENTACIÓN

Ejercicio. Se consignará las cuatro cifras del año natural al que corresponde la declaración.

Declaración complementaria. Se consignará una "X" en esta casilla cuando la presentación de la declaración tenga por objeto incluir operaciones que, debiendo haber sido incluidas en otra declaración del mismo ejercicio presentada con anterioridad, hubieran sido completamente omitidas en la misma. En la declaración complementaria solamente se incluirán las operaciones omitidas que motivan su presentación.

Declaración sustitutiva. Se consignará una "X" en esta casilla cuando la presentación de la declaración tenga por objeto anular y sustituir completamente a otra declaración anterior en la cual se hubieran incluido datos inexactos o erróneos.

Modalidad de presentación. Señale con una "X" el recuadro, o recuadros, que corresponda(n) a la modalidad de presentación de esta declaración. En primer lugar, se especificará si la presentación se realiza en impreso o en soporte directamente legible por ordenador. En este último caso, se indicará, además, si se trata de soporte individual (declaración de un único declarante) o de soporte colectivo (declaraciones de varios declarantes). Asimismo, en caso de que la presentación se efectúe en soporte colectivo, deberá indicarse si los datos reflejados en la hoja-resumen se refieren al presentador o a uno de los declarantes cuya declaración se incluye en dicho soporte.

Atención: será obligatoria la presentación del modelo 198 en soporte legible por ordenador cuando la relación incluya más de 25 declarados.

3. PERSONA DE CONTACTO

Se hará constar los apellidos y nombre, así como el teléfono de la persona de contacto.

4. RESUMEN DECLARACIÓN

En las diferentes casillas de este apartado se hará constar el resumen de los datos consignados en las hojas interiores (o en el soporte), con arreglo a la siguiente distribución:

Casilla (01) **Número total de declarados.** Consigne el número total de declarados (registros) relacionados en todas las hojas interiores (o en el soporte). Si un mismo declarado figura en varios registros, se computará tantas veces como figure relacionado.

Casilla (02) **Importe de las operaciones.** Consigne la suma total de las cantidades reflejadas en la casilla "Importe de las operaciones" de todas las hojas interiores (o del soporte).

Casilla (03) **Rendimientos.** Consigne la suma algebraica total de las cantidades reflejadas en la casilla "Rendimientos" de todas las hojas interiores (o del soporte).

5. PRESENTACIÓN COLECTIVA (DATOS ADICIONALES)

En los supuestos de presentación en soporte colectivo, a la hoja-resumen correspondiente al presentador deberá acompañarse una hoja-resumen por cada una de las entidades declarantes incluidas en el soporte presentado.

Datos a cumplimentar en la hoja-resumen correspondiente al presentador:

Casilla (04) **Número total de declarantes incluidos en el soporte colectivo.** Indique el número de declarantes cuyas declaraciones se incluyen en el soporte colectivo presentado.

Casilla (05) **Número total de declarados incluidos en el soporte colectivo.** Indique el número total de declarados (registros) incluidos en el soporte colectivo, con independencia de los declarantes a que correspondan. Dicho número habrá de coincidir con la suma de los números totales de declarados reflejados en las casillas 01 de las hojas-resumen de los declarantes incluidos en el soporte colectivo.

Datos a cumplimentar en todas y cada una de las hojas-resumen correspondientes a los declarantes en el soporte colectivo:

(06) laukia. **Aurkezlearen IFZ.** Euskarri kolektiboan sartutako aitorzaile bakoitzaren laburpen-orrietan jarri behar da.

6. DATA ETA SINADURA

Data eta sinadura jarri behar dira, baita sinatzailearen izaera ere. Azken hau aitorzaile edo bere ordezkaria izango da, banakako aurkezpena edo aurkezpen kolektiboan sartutako atxikitzaile baten laburpen-orria baldin bada, edota aurkezlea edo bere ordezkaria, aurkezpen kolektiboko euskarriarekin batera doan laburpen-orria baldin bada.

BARRUKO ORRIAK

AITORTUTAKO ZERRENDATZEKO BARRUKO ORRIETAKO IDENTIFIKAZIO DATUAK

“**Aitorzailearen IFZ**” laukia: aitorzailearen identifikazio fiskaleko zenbakia (IFZ) jarri behar da.

“**Ekitaldia**” laukia: Aitorpenari dagokion ekitaldiaren lau zifrak idatzi behar dira.

“**Orri zbk.**” laukia: barruko orri bakoitzaren hurrenkera-zenbakia eta aitorpena osatzen duten orri guztien kopurua jarri behar dira. (Adibidez: aitorpenak barruko 4 orri baldin badauzka, horietako bakoitzean honela jarri behar da: 1/4, 2/4, 3/4, eta 4/4).

AITORTUEN DATUAK

“**Aitortuaren IFZ**” laukia: Aitortu bakoitzaren identifikazio fiskaleko zenbakia (IFZ) jarri behar da. Aitortua errenten egozpeneko erregimenean dagoen entitate bat bada (ondasun komunitatea, sozietate zibila, jaraunspen jasogabea, etab.) berari dagokion IFZ jarri behar da. Aitortuak IFZrik ez duten adin txikikoak direnean, lauki hau ez da bete behar; horren ordez “**Ordezkararen IFZ**” laukia bete behar da, jarral-bide hauetan horretarako ezarritakoaren arabera.

“**Ordezkararen IFZ**” laukia: Lauki hau, aitortua IFZrik ez duen adin txikiko pertsona bat denean bakarrik bete behar da. Bertan, haren legezko ordezkariarena (aita, ama edo tutorearena) jarri behar da.

“**Aitortuaren deiturak eta izena edo sozietate izena**” laukia:

a) Pertsona fisikoentzat, lehenengo deitura, bigarren deitura, eta izen osoa jarri behar dira, hurrenkera horretan. Aitortua adin txikikoa baldin bada, adin txikikoaren deiturak eta izena jarri behar dira lauki honetan.

b) Pertsona juridikoentzat eta errenten egozpeneko erregimenean dauden entitateentzat, sozietatearen izena edo entitatearen izen osoa jarri behar da, anagramarik gabe.

“**Probintzia/Herrialdea (kodea)**” laukia: Egoiliarak edo Espaniako lurraldean establezimendu iraunkorren bidez jarduten duten ez-egoiliarak direnean, aitortuak bizilekua duen probintziari –edo, hala badagokio, hiri autonomiadunari– dagokion bi digituak idatzi behar dira, hurrengo zerrendaren arabera:

| | | | |
|-----------|-----|---------------|-----|
| Alava | .01 | Ceuta | .51 |
| Albacete | .02 | Ciudad Real | .13 |
| Alicante | .03 | Córdoba | .14 |
| Almería | .04 | Coruña, A | .15 |
| Asturias | .33 | Cuenca | .16 |
| Avila | .05 | Girona | .17 |
| Badajoz | .06 | Granada | .18 |
| Barcelona | .08 | Guadalajara | .19 |
| Burgos | .09 | Guipúzcoa | .20 |
| Cáceres | .10 | Huelva | .21 |
| Cádiz | .11 | Huesca | .22 |
| Cantabria | .39 | Illes Balears | .07 |
| Castellón | .12 | Jaén | .23 |

Espaniako lurraldean establezimendu iraunkorren bidez jarduten ez duten ez-egoiliarren kasuan, 99XXX jarri behar da. XXX bizilekua duen herrialdearen kodea da, 210 ereduaren onartzen duen 2000ko apirilaren 3ko 254 Foru Aginduan agertzen diren herrialde eta lurralde kodeen arabera (apirilaren 14ko ALHAOa).

“**Aitortutako kopurua**” laukia: aitorpenaren gaia den eragiketan esku hartzen duten subjektuen kopurua.

“**Hurrenkera zenbakia**” laukia: eragiketa bakoitza sekuentzialki numeratuko da, hartako aitortu guztiek hurrenkera zenbaki bera izan dezaten.

“**Kode mota**” laukia: Kontuaren identifikazioaren arabera, ondorengo gakoetarikoa bat jarri behar da:

C: Kontua Balio Kontuaren Kodearekin (BKK) identifikatzen bada.

O: Beste era batean identifikatzen bada.

“**Balio Kontuaren Kodea**” laukia: aitorzailea balioen administrazioa eta gordailua bere gain dituen finantza entitate bat denean adierazi behar da datu hauek. Beraz, gainerako kasuetan, lauki hau ez da bete behar.

Horren egitura honako hauek osatzen dute:

Entitate kodea: lau digitu.

Sukurtsal kodea: lau digitu.

Casilla (6) **N.I.F. del presentador.** Se hará constar en las hojas-resumen de cada uno de los declarantes incluidos en el soporte colectivo.

6. FECHA Y FIRMA

Se harán constar la fecha y firma, así como la condición del firmante, que será el declarante o su representante si se trata de presentación individual o de la hoja-resumen de un declarante incluido en presentación colectiva, o el presentador o su representante, si se trata de la hoja-resumen que acompaña al soporte de presentación colectiva.

HOJAS INTERIORES

DATOS IDENTIFICATIVOS DE LAS HOJAS INTERIORES DE RELACIÓN DE DECLARADOS

Casilla “**N.I.F. del declarante**”: se hará constar el número de identificación fiscal (N.I.F.) del declarante.

Casilla “**Ejercicio**”: se anotarán las cuatro cifras del año natural al que corresponda la declaración.

Casilla “**Hoja nº**”: se indicará el número de orden de cada una de las hojas interiores y el número total de hojas que se incluyen en la declaración (Ejemplo: si la declaración consta de 4 hojas interiores, en cada una de ellas se indicará: 1/4, 2/4, 3/4 y 4/4).

DATOS DE LOS DECLARADOS

Casilla “**N.I.F. declarado**”: se consignará el número de identificación fiscal de cada declarado. Si el declarado es una entidad en régimen de atribución de rentas (comunidad de bienes, sociedad civil, herencia yacente, etc.) se consignará el N.I.F. correspondiente a la misma. Tratándose de declarados menores de edad carentes de N.I.F., no deberá ser objeto de cumplimentación esta casilla, debiendo cumplimentarse la casilla “**N.I.F. representante**”, según lo dispuesto en estas instrucciones para la misma.

Casilla “**N.I.F. representante**”: esta casilla se cumplimentará exclusivamente cuando el declarado sea un menor de edad que carezca de N.I.F. propio, debiendo consignarse en la misma el de su representante legal (padre, madre o tutor).

Casilla “**Apellidos y nombre, razón social o denominación del declarado**”:

a) Para personas físicas, se consignará el primer apellido, el segundo apellido y el nombre completo, en este mismo orden. Si el declarado es un menor de edad, se consignarán en esta casilla los apellidos y nombre del menor de edad.

b) Para personas jurídicas y entidades en régimen de atribución de rentas, se consignará la razón social o la denominación completa de la entidad, sin anagramas.

Casilla “**Provincia/País (Código)**”: en el caso de residentes o no residentes que operen en territorio español mediante establecimiento permanente se consignarán los dos dígitos numéricos que correspondan a la provincia o, en su caso, ciudad autónoma del domicilio del declarado, según la siguiente relación:

| | | | |
|-------------|-----|---------------|-----|
| León | .24 | Salamanca | .37 |
| Lleida | .25 | S.C. Tenerife | .38 |
| Lugo | .27 | Segovia | .40 |
| Madrid | .28 | Sevilla | .41 |
| Málaga | .29 | Soria | .42 |
| Melilla | .52 | Tarragona | .43 |
| Murcia | .30 | Teruel | .44 |
| Navarra | .31 | Toledo | .45 |
| Ourense | .32 | Valencia | .46 |
| Palencia | .34 | Valladolid | .47 |
| Palmas, Las | .35 | Vizcaya | .48 |
| Pontevedra | .36 | Zamora | .49 |
| Rioja, La | .26 | Zaragoza | .50 |

En el caso de no residentes que no operen en territorio español mediante establecimiento permanente, se consignará 99XXX, siendo XXX el código del país de residencia de acuerdo con las claves de países/territorios que figuran en la Orden Foral 254 de 3 de abril de 2000, por la que se aprueba el modelo 210 (B.O.T. H. A. del 14 de abril).

Casilla “**Nº declarados**” (Número de declarados): número de sujetos que intervienen en la operación objeto de la declaración.

Casilla “**Nº orden**” (Número de orden): se numerará secuencialmente cada operación, de forma que todos los declarados de la misma tengan idéntico número de orden.

Casilla “**Tipo código**”: en función de la identificación de la cuenta se consignará una de las siguientes claves:

C: Identificación de la cuenta con el Código Cuenta Valores (C.C.V.).

O: Otra identificación.

Casilla “**Código cuenta valores**”: se consignarán estos datos en los supuestos en que el declarante sea una entidad financiera que tenga encomendada la administración y depósito de valores. Por lo tanto, en los demás supuestos no se deberá cumplimentar esta casilla.

Su estructura se descompone de la siguiente forma:

Código de Entidad: cuatro dígitos.

Código de Sucursal: cuatro dígitos.

Kontrol digituak: bi digitu.

Kontu zenbakia: hamar digitu.

"Eragiketaren data" laukia: Eragiketaren data jarri behar da, urtearen lau digituak, hilaren bi digituak (01etik 12ra) eta egunaren bi digituak (01etik 31ra) adieraziz.

"Kode gakoa" laukia: "Jaulkitzaile kodea" laukiaren edukia identifikatzen du.

Honako balio hauek izan ditzake

1. Jaulkitzaile kodea IFZ bati dagokio.
2. ISIN kode bati dagokio.
3. ISIN esleiturik ez daukaten atzerriko balioei dagokie.

"Jaulkitzaile kodea" laukia: Honako hau jarri behar da:

A) Orokorrean, Arabako Foru Aldundiaren Ogasun Zuzendaritzak emandako identifikazio fiskaleko zenbakia jarri behar da. Halaber, berme edo gozamen eskubideak direnean, eskubide horien menpe dauden ondasunen jabearen IFZ ere jarriko da ("kode gakoa" 1 denean).

B) IFZrik ez duten finantza aktiboak direnean, ISIN kodea adieraziko da, esleiturik baldin badauka. Kode hau, Balio Merkatuaren Batzorde Nazionalaren abenduaren 16ko 1/1998 Arau Teknikoaren arabera osatua egongo da ("kode gakoa" 2 denean).

C) Gainerako kasuetan (IFZ eta ISIN gabeko finantza aktiboak eta bestelako balio higagarriak), "ZXXX" gakoa jarri behar da. "XXX" herrialde edo lurralde jaulkitzailearen kodea da, 210 eredu onartzen duen 2000ko apirilaren 3ko 254 Foru Aginduan agertzen diren herrialde eta lurraldeen kodeen arabera (apirilaren 14ko ALHAO). Nazioz gaindiko erakundeek (Munduko Bankuak, etab.) jaulkitako tituluak izan eta ISIN koderik esleituta ez badaukate, "Z999" jarri behar da ("kode gakoa" 3 denean).

"Jatorria" laukia:

Gakoa Esangura

- | | |
|---|--|
| A | Kostu bidezko eragiketak. |
| B | Dohaineko eragiketak. |
| C | Aurrekoen bestelako esleipen edo aplikazio eragiketak. |

"Eragiketaren gakoa" laukia: ondoren zerrendatzen diren gakoetako bat jarri behar da.

A: Erosketa edo eskubideen eraketa.

B: Erosketa edo eskubideen eraketa, burtsako eragiketa berezietan eta kotizatutako balioen burtsaz kanpoko eskualdaketa eta batez besteko gantzi ponderatuei buruzko irailaren 27ko 1416/1991 Errege Dekretuaren 2. artikuluan aurreikusitako eragiketen bitartez egina.

C: Trukea.

D: Bihurketa.

E: Kantzelazioa edo eskubide iraungipena.

P: Balio maileguaren eraketa.

Q: Balio maileguaren iraungipena.

S: Harpidetza.

T: Eskualdaketa, amortizazioa edo itzulketa.

U: Amortizazioa, eskualdaketa edo itzulketa, burtsako eragiketa berezietan eta kotizatutako balioen burtsaz kanpoko eskualdaketa eta batez besteko gantzi ponderatuei buruzko irailaren 27ko 1416/1991 Errege Dekretuaren 2. artikuluan aurreikusitako eragiketen bitartez egina.

Bihurketa edo trukea eginez gero, bi eragiketa aitortzen dira: trukea edo bihurketa, zentzu hertsian, eta dagokion harpidetza.

W: Bestelako eragiketak

"Merkatua" laukia: eragiketa zein merkatutan negoziatzen den, honako hau jarri behar da:

Gakoa Esangura

- | | |
|---|---|
| A | Espainiako bigarren mailako balio merkatu ofiziala. |
| B | Atzerriko bigarren mailako balio merkatu ofiziala. |
| C | Espainiako beste merkatuak. |
| D | Atzerriko beste merkatuak. |
| F | Fede email publikoek esku hartzen duten eragiketak. |
| O | Merkatutik kanpo egindako eraginetak (O.T.C.). |

"Ordezkaritza" laukia:

Gakoa Esangura

- | | |
|---|---|
| A | Kontuko oharpenen bitartez ordezkatutako balioak |
| B | Kontuko oharpenen bitartez ordezkatu gabeko balioak |

"Balioa":

Gakoa Esangura

- | | |
|---|--|
| A | Erantzukizun mugatuko sozietateetako partaidetza eta akzioak. |
| B | Atxikipena egin beharretik salbuetsita dauden etekin esplizitudun finantza aktiboak. |
| C | Atxikipena egin beharretik salbuetsita dauden etekin implizitudun finantza aktiboak. |
| D | Bereizitako printzipalak. |
| E | Bereizitako kupoiak. |
| F | Berme eskubideak. |

Digitos de Control: dos dígitos.

Número de Cuenta: diez dígitos.

Casilla **"Fecha operación"**: se consignará la fecha de la operación indicando los cuatro dígitos del año, los dos del mes (de 01 a 12) y los dos del día (de 01 a 31).

Casilla **"Clave código"**: Identifica el contenido de la casilla código emisor.

Los valores que puede tomar:

1. El código emisor corresponde a un N.I.F.
2. Corresponde a un código I.S.I.N.
3. Corresponde a valores extranjeros que no tienen asignado I.S.I.N.

Casilla **"Código emisor"**: se hará constar:

A) Con carácter general, se consignará el número de identificación fiscal, otorgado por la Dirección de Hacienda de la Diputación Foral de Álava. Asimismo, cuando se trate de derechos de garantía o de disfrute, se consignará el N.I.F. del titular de los bienes sobre los que se constituyen los mismos (supuestos de "clave código" 1).

B) En los supuestos de activos financieros sin N.I.F., se hará constar el código I.S.I.N., si lo tiene asignado, configurado de acuerdo con la Norma Técnica 1/1998, de 16 de diciembre, de la Comisión Nacional del Mercado de Valores (supuesto de "clave código" 2).

C) En los demás casos (activos financieros y otros valores mobiliarios sin N.I.F. o I.S.I.N.), se reflejará la clave "ZXXX", siendo "XXX" el código del país/territorio emisor según la relación contenida en la Orden Foral 254 de 3 de abril de 2000, por la que se aprueba el modelo 210 (B.O.T. H. A. del 14 de abril); en los supuestos de títulos emitidos por Organismos Supranacionales (Banco Mundial, etc.) que no tengan asignado I.S.I.N. se consignará "Z999" (supuesto de "clave código" 3).

Casilla **"Origen"**:

Clave Significado

- | | |
|---|--|
| A | Operaciones a título oneroso. |
| B | Operaciones a título lucrativo. |
| C | Operaciones de adjudicación o aplicación distintas a las anteriores. |

Casilla **"Clave operación"**: se consignará una de las claves que se relacionan:

A: Adquisición o constitución de derechos.

B: Adquisición o constitución de derechos mediante las operaciones previstas en el artículo 2º del Real Decreto 1416/1991, de 27 de septiembre, sobre operaciones bursátiles especiales y sobre transmisiones extrabursátiles de valores cotizados y cambios medios ponderados.

C: Canje.

D: Conversión.

E: Cancelación o extinción de derechos.

P: Constitución préstamo de valores.

Q: Extinción préstamo de valores.

S: Suscripción.

T: Transmisión, amortización o reembolso.

U: Amortización, transmisión o reembolso mediante las operaciones previstas en el artículo 2º del Real Decreto 1416/1991, de 27 de septiembre, sobre operaciones bursátiles especiales y sobre transmisiones extrabursátiles de valores cotizados y cambios medios ponderados.

En caso de conversión o canje, se declaran dos operaciones, la de canje o conversión propiamente dicha y la de suscripción que corresponda.

W: Otras operaciones.

Casilla **"Mercado"**: según el mercado en que se negocie la operación se hará constar:

Clave Significado

- | | |
|---|--|
| A | Mercado secundario oficial de valores español. |
| B | Mercado secundario oficial de valores extranjeros. |
| C | Otros Mercados nacionales. |
| D | Otros Mercados extranjeros. |
| F | Operaciones intervenidas por Fedatarios públicos. |
| O | Operaciones realizadas fuera de mercado (O.T.C.). |

Casilla **"Representación"**:

Clave Significado

- | | |
|---|--|
| A | Valores representados mediante anotaciones en cuenta. |
| B | Valores no representados mediante anotaciones en cuenta. |

Casilla **"Valor"**:

Clave Significado

- | | |
|---|--|
| A | Acciones y participaciones en sociedades de responsabilidad limitada. |
| B | Activos financieros con rendimiento explícito excluidos de la obligación de practicar retención. |
| C | Activos financieros con rendimiento implícito excluidos de la obligación de practicar retención. |
| D | Principales segregados. |
| E | Cupones segregados. |
| F | Derechos de Garantía. |

G Gozamen eskubideak.
H Harpidetza eskubideak.
I Bestelakoak.

G Derechos de Disfrute.
H Derechos de suscripción.
I Otros.

“Finantza aktiboen kopurua “ laukia (**Finantza aktiboen eta bestelako balioen kopurua**): balio, eskubide, partaidetza edo kontratuaren kopurua adieraziko da, bi hamartarrekin.

“Eragiketaren zenbatekoa” laukia: eragiketaren zenbateko osoa, pezetatan, edo, dibisatara eragiketak izatekotan, horren kontrabaliao jarri behar da, zeinurik gabe. Halaber, eragiketarekin loturiko aitortu bat baino gehiago dagoenean, beraien partaidetza ehunekoaren arabera bakoitzari egozgarria zaion zenbateko osoa jarriko da haietako bakoitzean.

Balio mailegua izatekotan, Sozietateen gaineko Zergari buruzko edo, hala de-
nean, Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergari buruzko arautegiaren ara-
bera balioei dagokien balorazioa adieraziko da.

“Etekin” laukia: zenbateko egozgarria, pezetatan, edo, dibisatara eragiketak izatekotan, horren kontrabaliao jarri behar da, bere zeinuarekin, atxikipena egi-
teko beharretik salbuesitako kasuetan. Halaber, eragiketarekin loturiko aitortu bat baino gehiago dagoenean, beraien partaidetza ehunekoaren arabera ba-
koitzari egozgarria zaion zenbateko osoa jarri beharko da haietako bakoitzean.

“PFEZan sartzen ez den kopurua (35/98 Faren 38.2. art.)” laukia: Delako aitortuari egotzitako kopuruen artean PFEZari buruzko 35/98 Faren 38.2. artikuluan ezarritakoa aplikagarria zaion kopururen bat sartu bada, kopuru egozgarriaren (“Etekin” laukian jarritako kopuruaren) eta PFEZeko aitortuaren egotzi beharreko etekin osoaren zenbatekoaren arteko diferentzia jarri behar da lauki honetan, baldin eta aitortua aipatutako zergako zergaduna bada. Erosketa edo harpidetza balioaren zenbatekoa eskualdaketa, amortizazio, itzulketa, truke edo bihurteta balioaren zenbatekoa baino handiagoa izatekotan, zeinu negati-
boarekin agertu beharko da.

“Partaid. %” laukia (**Partaidetza ehuneko**): Aitortutako bakoitzak eragiketan duen partaidetza ehuneko jarri behar da. Ehuneko hori zerbaki osoa ez izate-
kotan, bi hamartarrekin adieraziko da.

“Aitortutakoaren gakoa “ laukia: honako hiru gako hauetariko bat jarri behar da:

P: Mailegu emalea, balio mailegua denean.

Q: Mailegaria, balio mailegua denean.

T: Titularra.

“Eragiketaren nominala” laukia: eragiketaren negoziatutako nominala, pe-
zetatan, edo, dibisatara eragiketak izatekotan, horren kontrabaliao adierazi
behar da. Halaber, eragiketarekin loturiko aitortu bat baino gehiago dagoe-
nean, beraien partaidetza ehunekoaren arabera bakoitzari negoziatutako no-
minal osoa jarri behar da haietako bakoitzean.

“Zerrenda kodea “ laukia: B edo U eragiketa gakoa daukaten eragiketaren ba-
karrik betetzeko da. Bera kontraordaina duen eragiketaren (aplikazioaren) hu-
renkera zenbakikoa jarri behar da.

INFORMAZIOA EMATERAKOAN ERABILI BEHARREKO ARAUAK, FI- NANTZA AKTIBO EDO BALIO HIGIGARRI BERAREN TITULAR DIREN AI- TORTU BAT BAINO GEHIAGO BADAGO.

Eredu honetako informazioa emateari begira soilik, finantza aktibo edo balio higitari beraren titular diren aitortu bat baino gehiago dagoen ka-
suetan, aitortzaileak titular kide bakoitzari dagozkion datu ekonomikoak banakatuz egin beharko du aipatutako informazio ematea. Banakatzeko hori, titular kideetako bakoitzaren partaidetza proportzioaren arabera egingo da, aitortzaileak horren frogagarri baldin bada. Frogagarri ez izatekotan, proportzioa titular kideetako bakoitzari zati berdinez egotzi beharko zaio, aipatutako informazio ondorioetarako.

AURKEZTEKO LEKUA ETA EPEA

198 eredu, inprimaki moduan nahiz ordenagailuz zuzenean irakur daitekeen euskarrian, Arabako Foru Aldundiaren Ogasun Zuzendaritzaren Zergadunekiko Harremanetarako Zerbitzuan aurkeztu behar da. 198 eredu, inprimakian, urtarilaren 1etik 25era bitartean aurkeztu behar da, aurreko urte naturalari dagoz-
kion eragiketari dagokienez. Ordenagailuz zuzenean irakur daitekeen euska-
rrian, berriz, urtarilaren 1etik otsailaren 10era bitartean aurkeztu behar da.

Casilla **“Nº activos financieros” (Número de activos financieros y otros va-
lores)**: se hará constar el número, con dos decimales, de los valores, derechos,
participaciones o contratos.

Casilla **“Importe operación”**: se hará constar el importe íntegro de la opera-
ción en pesetas o su contravalor, en los casos de operaciones en divisas, sin
signo. Asimismo, cuando existen múltiples declarados asociados a la opera-
ción se consignará, en cada uno, el importe íntegro imputable a cada uno de
ellos en función del porcentaje de su participación.

En el supuesto de préstamo de valores, se hará constar la valoración de los
mismos que corresponda según la normativa del Impuesto sobre Sociedades
o, en el caso, del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas.

Casilla **“Rendimiento”**: importe imputable en pesetas o su contravalor, en los
casos de operaciones en divisas, con su signo, en los supuestos excluidos de
la obligación de retener. Asimismo, cuando existen múltiples declarados aso-
ciados a la operación se consignará, en cada uno, el importe íntegro imputable
a cada uno de ellos en función del porcentaje de su participación.

Casilla **“Importe no integrable en el I.R.P.F. (Art. 38.2 de N.F. 35/98)”**: De ha-
berse incluido entre los importes imputados al declarado de que se trate, al-
guno al que resulte aplicable lo establecido en el art. 38.2 de la N.F. 35/1998
del I.R.P.F., se consignará en esta casilla la diferencia entre el importe imu-
table (importe consignado en la casilla “Rendimiento”) y el importe del rendi-
miento íntegro a imputar en la declaración del I.R.P.F., siempre que el decla-
rado tenga la condición de contribuyente por el citado impuesto. En el
supuesto en que el importe del Valor de adquisición o suscripción sea mayor
que el importe del Valor de transmisión, amortización, reembolso, canje o con-
versión, deberá figurar con signo negativo.

Casilla **“% partic.” (Porcentaje de participación)**: se consignará el porcentaje
de participación en la operación de cada declarado. En el supuesto de que
dicho porcentaje no sea un número entero, se expresará el mismo con dos de-
cimales.

Casilla **“Clave declarado”**: se consignará una de las siguientes claves:

P: Prestamista en los supuestos de préstamo de valores.

Q: Prestatario en los supuestos de préstamo de valores.

T: Titular.

Casilla **“Nominal de la operación”**: se hará constar el nominal negociado en
las operaciones en pesetas o su contravalor, en los casos de operaciones en
divisas. Asimismo, cuando existen múltiples declarados asociados a la opera-
ción se consignará, en cada uno, el nominal negociado a cada uno de ellos en
función del porcentaje de su participación.

Casilla **“Código de relación”**: se rellenará exclusivamente en las operaciones
con clave de operación B o U. Se consignará el número de orden de la opera-
ción (aplicación) de la que es contrapartida.

REGLAS APLICABLES AL SUMINISTRO INFORMATIVO EN EL SUPUESTO DE QUE EXISTAN VARIOS DECLARADOS TITULARES DEL MISMO AC- TIVO FINANCIERO O VALOR MOBILIARIO

Exclusivamente a los efectos del suministro informativo de este modelo,
en aquellos supuestos en que existan varios titulares del mismo activo fi-
nanciero o valor mobiliario, el declarante deberá realizar el citado sumi-
nistro informativo individualizando los datos económicos correspon-
diente a cada uno de los cotitulares. Esta individualización se realizará de
acuerdo con la proporción de participación de cada uno de los cotitulares
que conste de manera fehaciente al declarante. En defecto de constancia
fehaciente, la proporción de participación se deberá atribuir a cada uno de
los cotitulares, a los citados efectos informativos, por partes iguales.

LUGAR Y PLAZO DE PRESENTACIÓN

La presentación del Modelo 198, tanto en su modalidad de impreso como de
soporte directamente legible por ordenador, se realizará en el Servicio de Rela-
ción con los Contribuyentes de la Dirección de Hacienda de la Diputación Foral
de Álava. El modelo 198 en impreso se presentará entre el día 1 y el 25 de
enero de cada año, en relación con las operaciones que correspondan al año
natural inmediato anterior. La presentación en soporte directamente legible por
ordenador se efectuará entre el día 1 de enero y el 10 de febrero.

II. eraskina**A) ORDENAGAILUZ ZUZENEAN IRAKURTZEKO EUSKARRIEN EZAUGARRIAK**

FINANTZA AKTIBOekin ETA BESTE BALIO HIGIGARRI BATZUEkin egindako eragiketen urteko aitortpena aurkezteko zuzenean ordenagailuz irakur daitezkeen euskarriek (198 eredu) ondoko ezaugarriak izan behar dituzte:

ZINTA MAGNETIKOA

Pistas: 9.

Dentsitatea: 1.600 edo 6.250 BPI.

Kodea: EBCDIC, letra larriz.

Etiketak: Etiketarik gabe.

Markak: Zintaren hasieran eta amaieran.

Erregistroak: 250 posizio.

Blokeo faktorea: 10

DISKETEAK

3 1/2"-koak, bi aldeetatik. Dentsitate bikoitza (720 KB), MS-DOS sistema eragilea eta bateragarriak.

3 1/2"-koak, bi aldeetatik. Dentsitate handia (1,44 MB), MS-DOS sistema eragilea eta bateragarriak.

ASCII kodea, letra larriz eta tabulazio nahiz kontrol karaktererik gabe.

Erregistroak: 250 posizio.

3 1/2"-ko disketeek fitxategi bakarra izan beharko dute, RCxxxx izenarekin. Bertan, xxxx aitortpena egiten deneko ekitaldiko lau zifrei dagokie. Fitxategi bakar horretan erregistro guztiak jasoko dira, B) atalean aipatzen diren hurrenkeran, hain zuzen.

Fitxategiak diskete bat baino gehiago betetzen badu, behar adina disketetan banatuko da. Fitxategiaren zati bakoitzak RCxxxx.NNN (NNN=001,002,) izena izango du. Bertan, xxxx aitortpena egiten den ekitaldiko lau zifrei dagokie eta NNN, 001ez hasitako fitxategiaren ondoz ondoko zenbakiei.

Fitxategien zatiek erregistro osoak izan behar dituzte beti. Hots, fitxategia ezin da inoiz zatitu zatietan erregistro osatugabeak utzita.

B) DISEINU LOGIKOAK**ERREGISTROEN DESKRIBAPENA**

Zergadun bakoitzeko bi erregistro mota izango dira, eta, lehen posizioan erabiliko diren irizpide hauen arabera bereiziko dira:

1. mota: Aitortzailearen erregistroa: Identifikazio datuak eta aitortpenaren laburpena. Aurrerago, atal hauetan bertan eta foru agindu honen eranskinean jasotako 1. motako erregistroaren diseinua.

2. mota: Aitortzailearen erregistroa. Aurrerago, atal hauetan bertan eta foru agindu honen eranskinean jasotako 2. motako erregistroaren diseinua.

Aurkezteko hurrenkera erregistratzerakoan erabilitako bera izango da. Hau da, 1. motako erregistro bakarra, eta 2. motakoak berriz, aitortpenaren xede den eragiketak dituen aitortuak adina.

Eremu alfanumeriko eta alfabetiko guztiak ezkerrean lerrotatuta joango dira, eta eskuinaldean zuriunez beteta. Letra larritan, karaktere berezirik gabe eta azentudun bokalik gabe joan behar dira.

Hizkuntzako karaktere espezifikotarako ISO-8859-1 kodifikazioa erabiliko da. Horrela, «Ñ» letraren balioa ASCII 209 (Hex.D1) izango da, eta «Ç»rena (ze hautsi maiuskula) ASCII 199(Hex.C7).

Eremu numeriko guztiak eskuinean lerrotatuta joango dira. Ezkerretara, zerez beteta, inolako zeinurik gabe eta paketatuta gabe.

Eremu guztiek izango dute edukia, baldin eta eremuaren deskribapenean besterik esaten ez bada. Edukirik ez badute, eremu numerikoak zerez beteko dira, eta alfanumerikoak nahiz alfabetikoak zuriunez.

Aitortpenak taldeka aurkezten badira (artxibo berean kontura ordaintzera behartutako edo aitortzaile bat baino gehiago), zero motako erregistroa aurkeztuko da euskarriaren lehen erregistro bezala, betiere atal honetan jasoko den zero motako erregistroaren diseinuari jarraituz. Erregistro horretan aitortpena aurkezteko erantzukizuna duen pertsonaren edo erakundearen datuak jarriko dira, nahiz eta pertsona edo erakunde hori aitortzaile bezala ere agertu euskarrian. Ondoren, lehen aitortzailearen datuak jarriko dira (1. motako erregistroa), gero, haren aitortuak (2. motako erregistroa), jarraian, hurrengo aitortzailearen datuak, hurrenez hurren.

Anexo II**A) CARACTERÍSTICAS DE LOS SOPORTES DIRECTAMENTE LEGIBLES POR ORDENADOR.**

Los soportes directamente legibles por ordenador para la presentación de la Declaración anual de Operaciones con ACTIVOS FINANCIEROS Y OTROS VALORES MOBILIARIOS (modelo 198), habrá de cumplir las siguientes características:

CINTA MAGNÉTICA

Pistas: 9.

Densidad: 1.600 ó 6.250 BPI.

Código: EBCDIC, en mayúsculas.

Etiquetas: Sin etiquetas.

Marcas: En principio y fin de cinta.

Registros de: 250 posiciones.

Factor de bloqueo: 10.

DISQUETES

De 3 1/2" doble cara. Doble densidad (720 KB) Sistema operativo MS-DOS y compatibles.

De 3 1/2" doble cara. Alta densidad (1,44 MB) Sistema operativo MS-DOS y compatibles.

Código ASCII en mayúsculas sin caracteres de control o tabulación.

Registros de 250 posiciones.

Los disquetes de 3 1/2" deberán llevar un solo fichero, cuyo nombre será RCxxxx, siendo xxxx las cuatro cifras del ejercicio fiscal al que corresponde la declaración, conteniendo este único fichero los diferentes tipos de registros y en el orden que se menciona en el apartado B).

Si el fichero ocupa más de un disquete, deberá particionarse en tantos ficheros como sea necesario. Cada uno de los ficheros parciales tendrá la denominación RCxxxx.NNN (NNN=001,002,), siendo xxxx las cuatro cifras del ejercicio fiscal al que corresponde la declaración y NNN el número consecutivo del fichero comenzando por el 001.

Los archivos parciales contendrán siempre registros completos, es decir, nunca podrá particionarse el fichero dejando registros incompletos en los ficheros parciales.

B) DISEÑOS LÓGICOS.**DESCRIPCION DE LOS REGISTROS.**

Para cada declarante se incluirán dos tipos diferentes de registro, que se distinguen por la primera posición, con arreglo a los siguientes criterios:

Tipo 1: Registro del declarante: Datos identificativos y resumen de la declaración. Diseño de tipo de registro 1 de los recogidos más adelante en estos mismos apartados y Anexo de la presente Orden Foral.

Tipo 2: Registro de declarado. Diseño de tipo de registro 2 de los recogidos más adelante en éstos mismos apartados y Anexo de la presente Orden Foral.

El orden de presentación será el del tipo de registro, existiendo un único registro del tipo 1 y tantos registros del tipo 2 como declarados en la operación objeto de la declaración.

Todos los campos alfanuméricos y alfabéticos se presentarán alineados a la izquierda y rellenos de blancos por la derecha, en mayúsculas sin caracteres especiales, y sin vocales acentuadas.

Para los caracteres específicos del idioma se utilizará la codificación ISO-8859-1. De esta forma la letra "Ñ" tendrá el valor ASCII 209 (Hex.D1) y la "Ç" (cedilla mayúscula) el valor ASCII 199 (Hex.C7).

Todos los campos numéricos se presentarán alineados a la derecha y rellenos a ceros por la izquierda sin signos y sin empaquetar.

Todos los campos tendrán contenido, a no ser que se especifique lo contrario en la descripción del campo. Si no lo tuvieran, los campos numéricos se rellenarán a ceros y tanto los alfanuméricos como los alfabéticos a blancos.

En los supuestos de presentación colectiva (más de un declarante u obligado a ingresar a cuenta en el mismo archivo) se presentará como primer registro del soporte un registro tipo cero, con arreglo al diseño del tipo de registro cero que se incluye a continuación en este mismo apartado, el cual contendrá los datos de la persona o entidad responsable de la presentación y existirá en todo caso, aunque dicha persona o entidad figure también en el soporte como declarante. A continuación seguirán los datos del primer declarante (tipo 1), seguidos de sus declarados (tipo 2) ; a continuación los datos del siguiente declarante y así sucesivamente.

198 EREDUA

A.- 0. MOTAKO ERREGISTROA: AURKEZPEN KOLEKTIBOA. (POSIZIOAK, IZAERA ETA EREMUIEN DESKRIBAPENA).

| POSIZIOAK | IZAERA | EREMUIEN DESKRIBAPENA |
|-----------|---------------|---|
| 1 | Numerikoa | ERREGISTRO MOTA «0» (zero) konstantea |
| 2-4 | Numerikoa | AURKEZPEN EREDUA «198» konstantea |
| 5-8 | Numerikoa | EKITALDIA Euskarrian jasotako aitortpenei dagokien urte naturaleko lau zifrak. |
| 9-17 | Alfanumerikoa | AURKEZLEAREN IFZ Aurkezlearen IFZ jarriko da. Eremu hau eskuinetara lerrokatuta joango da. Azken posizioa kontrol karaktereari dagokio. Ezkerreko posizioak zeroz bete-ko dira (urriaren 27ko 88/98 Foru Dekretuan aurreikusitako arauak, IFZren osaerari eta erabilerari buruzkoak. 124. Arabako Lurralde Historikoaren ALDIZKARI OFIZIALa, urriaren 30ekoak). |
| 18-57 | Alfanumerikoa | AURKEZLEAREN IZEN-ABIZENAK EDO SOZIJETATE IZENA 1. motako erregistroan aitortzailearentzat erabilitako irizpide berak erabiliko dira kasu horretan ere orria betetzerakoan. |
| 58-109 | Alfanumerikoa | AURKEZLEAREN HELBIDEA Eremu horrek 9 zati ditu: 58-59 SG: Bide publikoaren siglak. 60-79 Bide Publikoa: Bide publikoaren izena. Alfabetikoa izango da, eta, ondorioz, izenak zifrak badaramatza letraz idatziko dira (adibidez: maiatzaren 2a, maiatzaren bia izango da). Helbidea errepidean badago, km laburduraz amaituko da. 80-84 Zenbakia: Etxearen zenbakia edo kilometro puntua (hamartarik gabe). Numerikoa izango da, bost posizioak. 85-86 Eskailera. 87-88 Solairua. 89-90 Atea. 91-95 Posta Kodea: Aurkezlearen helbideari dagokiona. Numerikoa izango da, bost posizioak. 96-107 Udalerria Hamabi posizio betetzen ditu. Udalerriak hamabi karaktere baino gehiago baditu, lehenengo hamabiak idatziko dira, artikulua eta preposizio gabe. 108-109 Probintzia Kodea: Aitortuaren erregistro numerikoan (2. mota) «Probintzia kodea» eremuarentzat erabilitako irizpide berak erabiliko dira kasu honetan ere orria betetzerakoan. |
| 110-114 | Numerikoa | AITORTZAILEAK GUZTIRA Bost posizioko eremu numerikoa. Euskarri kolektiboan dauden pertsona nahiz erakunde aitortzaileak guztira zenbat diren adieraziko da. (1. motako erregistro grabatuen kopurua). |
| 115-123 | Numerikoa | AITORTUAK GUZTIRA 9 posizioko eremu numerikoa. Euskarri kolektiboan dauden aitortuak guztira zenbat diren adieraziko da. |
| 124 | Alfabetikoa | EUSKARRI MOTA Ondorengo gako hauetako bat jarri behar da: «C»: Informazioa zinta magnetikoan aurkezten bada. «D»: Informazioa disketean aurkezten bada. |
| 125-173 | Alfanumerikoa | HARREMANETARAKO PERTSONA Harremanetarako pertsonaren datuak. Eremu horrek bi zati ditu: |

MODELO 198.

A.- TIPO DE REGISTRO 0: PRESENTACION COLECTIVA. (POSICIONES, NATURALEZA Y DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS).

| POSICIONES | NATURALEZA | DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS |
|------------|--------------|--|
| 1 | Número | TIPO DE REGISTRO. Constante '0' (cero). |
| 2-4 | Número | MODELO DE PRESENTACIÓN. Constante 198. |
| 5-8 | Número | EJERCICIO. Las cuatro cifras del año natural al que corresponden las declaraciones incluidas en el soporte. |
| 9-17 | Alfanumérico | NIF DEL PRESENTADOR. Se consignará el NIF del presentador. Este campo deberá estar ajustado a la derecha, siendo la última posición el carácter de control y rellenando con ceros las posiciones de la izquierda, de acuerdo con las reglas previstas en Decreto Foral 88/98 de 27 de octubre, por el que se regula la composición y forma de utilización del NIF, (BOLETÍN OFICIAL del Territorio Histórico de Alava número 124 de 30 de octubre). |
| 18-57 | Alfanumérico | APELLIDOS Y NOMBRE O RAZÓN SOCIAL DEL PRESENTADOR. Se rellenará con el mismo criterio que el especificado para el declarante en el registro de tipo 1. |
| 58-109 | Alfanumérico | DOMICILIO DEL PRESENTADOR. Este campo se subdivide en nueve: 58-59 SG: Siglas de la Vía Pública. 60-79 Vía Pública: Nombre de la vía pública. Ha de ser alfabético y, en consecuencia, la que tenga números en su nombre se consignará con letras (ejemplo: 2 de mayo, será dos de mayo). En caso de ser una carretera se finalizará con la abreviatura km. 80-84 Número: Número de la casa o punto kilométrico (sin decimales). Ha de ser numérico de cinco posiciones. 85-86 Escalera. 87-88 Piso. 89-90 Puerta. 91-95 Código Postal: El que corresponda al domicilio del presentador. Ha de ser numérico de cinco posiciones. 96-107 Municipio: Ocupa doce posiciones. Si el nombre excede de doce caracteres se consignarán los doce primeros sin artículos ni preposiciones. 108-109 Código Provincia: Se rellenará con el mismo criterio que el especificado para el campo Código Provincia del registro de declarado (tipo 2) Numérico. |
| 110-114 | Número | TOTAL DECLARANTES. Campo numérico de cinco posiciones. Se indicará el número total de personas o entidades declarantes incluidas en el soporte colectivo. (Número de registros de tipo 1 grabados). |
| 115-123 | Número | TOTAL DECLARADOS. Campo numérico de 9 posiciones. Se indicará el número total de declarados relacionados en el soporte colectivo. |
| 124 | Alfabetico | TIPO DE SOPORTE. Se cumplimentará una de las siguientes claves: 'C': Si la información se presenta en cinta magnética. 'D': Si la información se presenta en disquete. |
| 125-173 | Alfanumérico | PERSONA CON QUIÉN RELACIONARSE. Datos de la persona con quién relacionarse, este campo se subdivide en dos: |

125-133 Telefonoa: 9 posizioko eremu numerikoa.

134-173 Izen-abizenak: 1. motako erregistroan aitortzailearentzat erabilitako irizpide berak erabiliko dira kasu horretan ere orria betetzerakoan.

174-250 ----- ZURIUNEAK

- Edukirik gabeko eremu numerikoak zeroz beteko dira.
- Edukirik gabeko eremu alfanumerikoak eta alfabetikoak zuriunez beteko dira.
- Eremu numeriko guztiak eskuinetara joango dira, ezkerraldea zeroz beteta.
- Eremu alfanumeriko eta alfabetiko guztiak ezkerretara joango dira, eskuinaldean zuriunez beteta. Letra larritan, karaktere berezirik gabe eta azentudun bokalik gabe joan behar dira, baldin eta eremuaren deskribapenean besterik esaten ez bada.

125-133 Teléfono: Campo numérico de 9 posiciones.

134-173 Apellidos y Nombre: Se rellenará con el mismo criterio que el especificado para el declarante en el registro de tipo 1.

174-250 ----- BLANCOS

- Los campos numéricos que no tengan contenido se rellenarán a ceros.
- Los campos alfanuméricos/alfabéticos que no tengan contenido se rellenarán a blancos.
- Todos los campos numéricos ajustados a la derecha y rellenos de ceros por la izquierda.
- Todos los campos alfanuméricos/alfabéticos ajustados a la izquierda y rellenos de blancos por la derecha, en mayúsculas, sin caracteres especiales y sin vocales acentuadas, excepto que se especifique lo contrario en la descripción del campo.

MODELO 198 REGISTRO DE TIPO 1

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-------------------------------|-----------|--|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| IDENTIFICACION DEL DECLARANTE | | APELLIDOS Y NOMBRE O RAZÓN SOCIAL DEL DECLARANTE | | | | | | | | | | | | | | | | | | PERSONA | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| MODELO | EJERCICIO | N.I.F. DECLARANTE | | | | | | | | | | | | | | | | | | TELEFONO | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 1 9 8 | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 | 40 | 41 | 42 | 43 | 44 | 45 | 46 | 47 | 48 | 49 | 50 | 51 | 52 | 53 | 54 | 55 | 56 | 57 | 58 | 59 | 60 | 61 | 62 | 63 | 64 | 65 |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 | 40 | 41 | 42 | 43 | 44 | 45 | 46 | 47 | 48 | 49 | 50 | 51 | 52 | 53 | 54 | 55 | 56 | 57 | 58 | 59 | 60 | 61 | 62 | 63 | 64 | 65 | | |
| TIPO DE REGISTRO | | TIP DE SOPORTE | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|------------------------|----|--|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| CON QUIEN RELACIONARSE | | NÚMERO DE JUSTIFICANTE DE LA DECLARACIÓN | | | | | | | | | | | | | | | | | | NÚMERO DE JUSTIFICANTE DE LA DECLARACIÓN ANTERIOR | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| APELLIDOS Y NOMBRE | | DEC COMPLEMENTARIA | | | | | | | | | | | | | | | | | | DEC SUSTITUTIVA | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 55 | 67 | 68 | 69 | 70 | 71 | 72 | 73 | 74 | 75 | 76 | 77 | 78 | 79 | 80 | 81 | 82 | 83 | 84 | 85 | 86 | 87 | 88 | 89 | 90 | 91 | 92 | 93 | 94 | 95 | 96 | 97 | 98 | 99 | 100 | 101 | 102 | 103 | 104 | 105 | 106 | 107 | 108 | 109 | 110 | 111 | 112 | 113 | 114 | 115 | 116 | 117 | 118 | 119 | 120 | 121 | 122 | 123 | 124 | 125 | 126 | 127 | 128 | 129 | 130 |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----------------------------|-----|--------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| NÚMERO TOTAL DE DECLARADOS | | RENDIMIENTOS | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| IMPORTE DE LAS OPERACIONES | | IMPORTE | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| SIGNO | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 31 | 132 | 133 | 134 | 135 | 136 | 137 | 138 | 139 | 140 | 141 | 142 | 143 | 144 | 145 | 146 | 147 | 148 | 149 | 150 | 151 | 152 | 153 | 154 | 155 | 156 | 157 | 158 | 159 | 160 | 161 | 162 | 163 | 164 | 165 | 166 | 167 | 168 | 169 | 170 | 171 | 172 | 173 | 174 | 175 | 176 | 177 | 178 | 179 | 180 | 181 | 182 | 183 | 184 | 185 | 186 | 187 | 188 | 189 | 190 | 191 | 192 | 193 | 194 | 195 |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----------------------------|-----|--------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| NÚMERO TOTAL DE DECLARADOS | | RENDIMIENTOS | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| IMPORTE DE LAS OPERACIONES | | IMPORTE | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| SIGNO | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | 197 | 198 | 199 | 200 | 201 | 202 | 203 | 204 | 205 | 206 | 207 | 208 | 209 | 210 | 211 | 212 | 213 | 214 | 215 | 216 | 217 | 218 | 219 | 220 | 221 | 222 | 223 | 224 | 225 | 226 | 227 | 228 | 229 | 230 | 231 | 232 | 233 | 234 | 235 | 236 | 237 | 238 | 239 | 240 | 241 | 242 | 243 | 244 | 245 | 246 | 247 | 248 | 249 | 250 | 251 | 252 | 253 | 254 | 255 | 256 | 257 | 258 | 259 | 260 |

198 EREDUA

B. - 1. MOTAKO ERREGISTROA: AITORTZAILEAREN ERREGISTROA. (POSIZIOAK, IZAERA ETA EREMUEN DESKRIBAPENA)

| POSIZIOAK | IZAERA | EREMUEN DESKRIBAPENA |
|-----------|---------------|--|
| 1 | Numerikoa | ERREGISTRO MOTA «1» zenbaki konstantea |
| 2-4 | Numerikoa | AITORPEN EREDUA «198» konstantea |
| 5-8 | Numerikoa | EKITALDIA Aitorpenari dagokion urte naturalaren lau zifrak. |
| 9-17 | Alfanumerikoa | AITORTZAILEAREN IFZ Aitorzaillearen IFZ jarriko da. Eremu hau eskuinetara lerrotuta joango da. Azken posizioa kontrol karaktereari dagokio. Ezkerreko posizioak zeroz bete-ko dira (urriaren 27ko 88/98 Foru Dekretuan aurreikusitako arauak, IFZren osakerari eta erabilerari buruzkoak. 124. Arabako Lurralde Historikoaren ALDIZKARRI OFIZIALa, urriaren 30ekoak). |
| 18-57 | Alfanumerikoa | AITORTZAILEAREN IZEN-ABIZENAK EDO SOZIJETATE IZENA Aitorzaillea pertsona fisikoa bada, hurren-kerera honetan idatziko da nahitaez: lehen abizena, zuriunea, bigarren abizena, zuri-nea eta izen osoa. Pertsona juridikoen eta errentak esleitzeko erregimeneko erakundeen kasuan sozietate helbide osoa idatziko da, anagramarik gabe. Eremu horretan ezingo da, inolaz ere, merkataritza izenik idatzi. |
| 58 | Alfabetikoa | EUSKARRI MOTA Ondorengo gako hauetako bat jarri behar da: «C»: Informazioa zinta magnetikoan aurkezten bada. «D»: Informazioa disketean aurkezten bada. |
| 59-107 | Alfanumerikoa | HARREMANETARAKO PERTSONA Harremanetarako pertsonaren datuak. Eremu horrek bi zati ditu: 59-67 Telefonoa: 9 posizioko eremu numerikoa. 68-107 Izen-abizenak: Hurrenkerera honetan idatziko da nahitaez: lehen abizena, zuriunea, bigarren abizena, zuriunea eta izen osoa. |
| 108-120 | Numerikoa | AITORPENAREN FROGAGIRIAREN ZEN BAKIA Honako hau idatzi beharko da: 198NNNNNNNNNNN aitorpena pezetatan aurkeztuz gero. 178NNNNNNNNNNN aitorpena eurotan aurkeztuz gero. N zeroz bete beharko da. |
| 121-122 | Alfabetikoa | AITORPEN OSAGARRIA EDO ORDEZKOA Salbuespen gisa, bigarren edo hurrengo aurkezpenetan, ondoko eremuetariko bat bete beharko da: 121 AITORPEN OSAGARRIA: «C» bat idatziko da aitorpena aurkeztearen helburua eragiketarako jartzea bada, baldin eta eragiketa horiek ekitaldi bereko beste aitorpen batean agertu behar izan eta ez baziren aipatu ere egin. 122 ORDEZKO AITORPENA: «S» bat jarri behar da aitorpena aurkeztearen helburua ekitaldi bereko beste aitorpen zaharrago bat balio gabetu eta erabat ordezkatzeko. |

MODELO 198.

B. - TIPO DE REGISTRO 1: REGISTRO DE DECLARANTE. (POSICIONES, NATURALEZA Y DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS).

| POSICIONES | NATURALEZA | DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS |
|------------|--------------|---|
| 1 | Numérico | TIPO DE REGISTRO. Constante número '1'. |
| 2-4 | Numérico | MODELO DECLARACIÓN. Constante '198'. |
| 5-8 | Numérico | EJERCICIO. Las cuatro cifras del año natural al que corresponde la declaración. |
| 9-17 | Alfanumérico | NIF DEL DECLARANTE. Se consignará el NIF del declarante. Este campo deberá estar ajustado a la derecha, siendo la última posición el carácter de control y rellenando con ceros las posiciones de la izquierda, de acuerdo con las reglas previstas en Decreto Foral 88/98 de 27 de octubre, por el que se regula la composición y forma de utilización del NIF, (BOLETÍN OFICIAL del Territorio Histórico de Alava número 124 de 30 de octubre). |
| 18-57 | Alfanumérico | APELLIDOS Y NOMBRE O RAZÓN SOCIAL DEL DECLARANTE. Si es una persona física se consignará el primer apellido, un espacio, el segundo apellido, un espacio y el nombre completo necesariamente en este orden. Para personas jurídicas y entidades en régimen de atribución de Rentas se consignará la razón social completa sin anagrama. En ningún caso podrá figurar en este campo un nombre comercial. |
| 58 | Alfabetico | TIPO DE SOPORTE. Se cumplimentará una de las siguientes claves: 'C': Si la información se presenta en cinta magnética. 'D': Si la información se presenta en disquete. |
| 59-107 | Alfanumérico | PERSONA CON QUIÉN RELACIONARSE. Datos de la persona con quién relacionarse, este campo se subdivide en dos: 59-67 Teléfono: Campo numérico de 9 posiciones. 68-107 Apellidos y Nombre: Se consignará el primer apellido, un espacio, el segundo apellido, un espacio y el nombre completo, necesariamente en este orden. |
| 108-120 | Numérico | NÚMERO DE JUSTIFICANTE DE LA DECLARACIÓN. Deberá consignarse: 198NNNNNNNNNNN si la declaración se presenta en la unidad de cuenta peseta. 178NNNNNNNNNNN si la declaración se presenta en la unidad de cuenta euro donde 'N' deberá rellenarse a ceros. |
| 121-122 | Alfabetico | DECLARACIÓN COMPLEMENTARIA O SUSTITUTIVA. En el caso excepcional de segunda o posterior presentación de declaraciones, deberá cumplimentarse obligatoriamente uno de los siguientes campos: 121 DECLARACION COMPLEMENTARIA: Se consignará una 'C' si la presentación de esta declaración tiene por objeto incluir operaciones que, debiendo haber figurado en otra declaración del mismo ejercicio presentada anteriormente, hubieran sido completamente omitidas en la misma. 122 DECLARACIÓN SUSTITUTIVA: Se consignará una 'S' si la presentación tiene como objeto anular y sustituir completamente a otra declaración anterior, del mismo ejercicio. Una declaración susti- |

| | | | | | |
|---------|---------------|--|---------|--------------|---|
| 123-135 | Numerikoa | bada. Ordezko aitorten batek aurreko aitorten bakarra balio gabe dezake. | 123-135 | Numérico | tutiva sólo puede anular a una única declaración anterior. |
| 136-144 | Numerikoa | AURREKO AITORPENAREN FROGAGIRIAREN ZENBAKIA 13 posizioko edukia duen eremu numerikoa: Zeraz bete beharko da. | 136-144 | Numérico | NUMERO DE JUSTIFICANTE DE LA DECLARACION ANTERIOR. Campo de contenido numérico de 13 posiciones: Deberá rellenarse a ceros. |
| 136-144 | Numerikoa | AITORTUEN KOPURUA, GUZTIRA Aitortzaile horrek euskarrian aitortutakoak guztira zenbat diren adieraziko da. Aitortu bera hainbat erregistrotan agertzen bada, agertu adina aldiz zenbatuko da. (2. motako erregistroen kopurua). | 136-144 | Numérico | NUMERO TOTAL DE DECLARADOS. Se consignará el número total de declarados en el soporte por este declarante. Si un mismo declarado figura en varios registros, se computará tantas veces como figure relacionado. (Número de registros de tipo 2). |
| 145-162 | Numerikoa | ERAGIKETEN ZENBATEKOA 18 posizioko eremu numerikoa. Aitortutakoaren erregistroei dagozkien «Eragiketen zenbatekoa» eremuetan (150 eta 164 bitarteko posizioak) adierazitako kopuruen batura osoa jarriko da, zeinu eta hamartarrik gabe. Aurkeztutako eredia pezetatako eredia bada («FROGAGIRI ZENBAKIA» eremua 198rekin hasten da), zenbatekoak pezetatan jarriko dira. Aurkeztutako eredia eurotan badago («FROGAGIRI ZENBAKIA» eremua 178rekin hasten da), zenbatekoak euroen hamartarretan jarriko dira. Beraz, zenbatekoak ez du inoiz hamartarrik izango. Euskarri kolektibo berean dauden aitorten kontu unitate berean (hau da, diru berean) adierazi beharko dira. | 145-162 | Numérico | IMPORTE DE LAS OPERACIONES. Campo numérico de 18 posiciones. Se consignará sin signo y sin decimales la suma total de las cantidades reflejadas en los campos "IMPORTE DE LAS OPERACIONES" (posiciones 150 a 164) correspondientes a los registros de declarado. Si el modelo corresponde a una presentación en la unidad de cuenta peseta (el campo "NUMERO DE JUSTIFICANTE" comienza por 198), los importes se consignarán en pesetas. Si se corresponde a una presentación en la unidad de cuenta euro (el campo "NUMERO DE JUSTIFICANTE" comienza por 178), los importes deben configurarse en céntimos de euros. Por lo tanto los importes nunca llevarán decimales. Las declaraciones incluidas en un mismo soporte colectivo deben estar expresadas en la misma unidad de cuenta monetaria. |
| 163-180 | Alfanumerikoa | ETEKINAK Eremu horrek bi zati ditu: 163 ZEINUA: Eremu alfabetiko hori beteko da baldin etekin kengarrien (1. motako erregistro honetako 164tik 180rako posizioak) zenbatekoa lortzeko baturaren emaitza 0 (zero) baino txikiagoa bada. Horrelakoetan «N» bat jarriko da. Beste edozein kasutan, eremu horren edukia zuriunea izango da. 164-180 ZENBATEKOA: 17 posizioko eremu numerikoa. «Zenbatekoa» eremuetan (2. motako erregistroko 166 eta 176 bitarteko posizioak) adierazitako kopuruen (hamartarrik gabe) batura jarriko da. Baldin aitortuen erregistroetan «Etekinaren zeinua» eremuan (2. motako erregistroaren 165 posizioa) «N» jarri bada, kopuru horiek minus ikurrarekin zenbatuko dira batura horretan azaldu behar diren zenbatekoen guztia egitean. Aurkeztutako eredia pezetatako eredia bada («FROGAGIRI ZENBAKIA» eremua 198rekin hasten da), zenbatekoak pezetatan jarriko dira. Aurkeztutako eredia eurotan badago («FROGAGIRI ZENBAKIA» eremua 178rekin hasten da), zenbatekoak euroen hamartarretan jarriko dira. Beraz, zenbatekoak ez du inoiz hamartarrik izango. Euskarri kolektibo berean dauden aitorten kontu unitate berean (hau da, diru berean) adierazi beharko dira. | 163-180 | Alfanumérico | RENDIMIENTOS. Este campo se subdivide en dos: 163 SIGNO: Campo alfabético que se cumplimentará cuando el resultado de la suma para obtener el importe de los rendimientos imputables (posiciones 164 a 180 de este registro de tipo 1) sea menor de 0 (cero). En este caso se consignará una 'N'; en cualquier otro caso el contenido de este campo será un espacio. 164-180 IMPORTE: Campo numérico de 17 posiciones en el que se consignará la suma de las cantidades (sin decimales) reflejadas en los campos "IMPORTE" (Posiciones 166 a 176 correspondientes al registro de tipo 2). En el supuesto de que en los registros de declarados se hubiera consignado 'N' en el campo "SIGNO DEL RENDIMIENTO" (posición 165 del registro de tipo 2), dichas cantidades se computarán con signo menos al totalizar los importes que deben reflejarse en esta suma. Si el modelo corresponde a una presentación en la unidad de cuenta peseta (el campo "NUMERO DE JUSTIFICANTE" comienza por 198), los importes se consignarán en pesetas. Si se corresponde a una presentación en la unidad de cuenta euro (el campo "NUMERO DE JUSTIFICANTE" comienza por 178), los importes deben configurarse en céntimos de euros. Por lo tanto los importes nunca llevarán decimales. Las declaraciones incluidas en un mismo soporte colectivo deben estar expresadas en la misma unidad de cuenta monetaria. |
| 181-250 | ----- | ZURIUNEAK | 181-250 | ----- | BLANCOS · Todos los importes serán positivos. · Los campos numéricos que no tengan contenido se rellenarán a ceros. · Los campos alfanuméricos/alfabéticos que no tengan contenido se rellenarán a blancos. |
| | | · Zenbateko guztiak positiboak izango dira. · Edukirik gabeko eremu numerikoak zeroz beteko dira. · Edukirik gabeko eremu alfanumerikoak eta alfabetikoak zuriunez beteko dira. | | | |

C.- 2. MOTAKO ERREGISTROA: AITORTUAREN ERREGISTROA (POSIZIOAK, IZAERA ETA EREMUEN DESKRIBAPENA).

| POSIZIOAK | IZAERA | EREMUEN DESKRIBAPENA |
|-----------|---------------|---|
| 1 | Numerikoa | ERREGISTRO MOTA «2» konstantea |
| 2-4 | Numerikoa | AITORPEN EREDUA «198» konstantea |
| 5-8 | Numerikoa | EKITALDIA 1. motako erregistroan, posizio horietan, jasotakoa idatziko da. |
| 9-17 | Alfanumerikoa | AITORTZAILEAREN IFZ 1. motako erregistroan, posizio horietan, jasotakoa idatziko da. |
| 18-26 | Alfanumerikoa | AITORTUAREN IFZ Pertsona fisikoa bada, aitortuaren IFZ zenbakia idatziko da, urriaren 27ko 88/1998 Foru Dekretuan aurreikusitako arauetan (IFZren osakerari eta erabilerari buruzkoak. 124. Arabako Lurralde Historikoaren ALDIZKARI OFIZIALa, urriaren 30ekoa) zehazten den bezala. Aitortua pertsona juridikoa edo errentak esleitzeko erregimeneko erakundea bada (ondasunen erkidegoa, sozietate zibila, jaraunspen jasogabea, eta abar), hari dagokion identifikazio fiskaleko zenbakia jarriko da. Eremu hori eskuinetara lerrokatua egongo da. Azken posizioa kontrol karaktereari dagokio. Ezkerreko posizioak zeroz beteiko dira. IFZrik ez duen aitortu adingaberik izanez gero, ez da eremu hori beteko, baizik eta «LEGEZKO ORDEZKARIAREN IFZ» eremua. Hor, legezko ordezkariaren (aita, ama edo tutorea) IFZ idatzi behar da. |
| 27-35 | Alfanumerikoa | LEGEZKO ORDEZKARIAREN IFZ Aitortua adingabea bada, eremu horretan haren legezko ordezkariaren (aita, ama edo tutorea) identifikazio fiskaleko zenbakia jarriko da. Beste edozein kasutan, eremu horretako edukia zuriunez beteko da. |
| 36-75 | Alfanumerikoa | AITORTUAREN IZEN-ABIZENAK, SOZIE TATE IZENA EDO DEITURA a) Pertsona fisikoen kasuan, hurrenkera honetan idatziko da nahitaez: lehen abizena, zuriunea, bigarren abizena, zuriunea eta izen osoa. Aitortua adingabea bada, eremu horretan adingabearen izen-abizenak jarriko dira. b) Pertsona juridikoen eta errentak esleitzeko erregimeneko erakundearen kasuan, erakundearen sozietate helbide edo deitura osoa idatziko da, anagramarik gabe. |
| 76-77 | Numerikoa | PROBINTZIA KODEA Establezimendu iraunkorrekarekin Espainian eragiketak burutzen dituzten egoiliarren nahiz ez-egoiliarren kasuan, aitortuaren zerga helbideko probintziaren bi zenbaki digituak idatzi behar dira —edo, hala bada—, autonomia erkidegoarenak—, zerrenda honi jarraituz: ARABA 01 LEON 24 ALBACETE 02 LLEIDA 25 ALICANTE03 LUGO 27 ALMERIA 04 MADRID 28 ASTURIAS 33 MÁLAGA 29 AVILA 05 MELILLA 52 BADAJOZ 06 MURCIA 30 BARCELONA 08 NAVARRA 31 BURGOS 09 OURENSE 32 |

C.- TIPO DE REGISTRO 2: REGISTRO DE DECLARADO. (POSICIONES, NATURALEZA Y DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS).

| POSICIONES | NATURALEZA | DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS |
|------------|--------------|---|
| 1 | Numérico | TIPO DE REGISTRO. Constante '2'. |
| 2-4 | Numérico | MODELO DE DECLARACIÓN. Constante '198'. |
| 5-8 | Numérico | EJERCICIO. Consignar lo contenido en estas mismas posiciones del registro de tipo 1. |
| 9-17 | Alfanumérico | NIF DEL DECLARANTE. Consignar lo contenido en estas mismas posiciones del registro de tipo 1. |
| 18-26 | Alfanumérico | NIF DEL DECLARADO. Si es una persona física se consignará el NIF del declarado de acuerdo con las reglas previstas en el Decreto Foral 88/1998 de 27 de octubre por el que se regula la composición y forma de utilización del NIF, (BOLETÍN OFICIAL del Territorio Histórico de Alava número 124 de 30 de octubre). Si el declarado es una persona jurídica o una entidad en régimen de atribución de rentas (Comunidad de bienes, Sociedad civil, herencia yacente, etc.), se consignará el número de identificación fiscal correspondiente a la misma. Este campo deberá estar ajustado a la derecha, siendo la última posición el carácter de control y rellenando con ceros las posiciones a la izquierda. En el supuesto de declarados menores de edad que carezcan de NIF, no se cumplimentará este campo, sino el campo "NIF DEL REPRESENTANTE LEGAL" en el que se hará constar el NIF de su representante legal (padre, madre o tutor). |
| 27-35 | Alfanumérico | NIF DEL REPRESENTANTE LEGAL. Si el declarado es menor de edad se consignará en este campo el número de identificación fiscal de su representante legal (padre, madre o tutor). En cualquier otro caso el contenido de este campo se rellenará a espacios. |
| 36-75 | Alfanumérico | APELLIDOS Y NOMBRE, RAZÓN SOCIAL O DENOMINACIÓN DEL DECLARADO. a) Para personas físicas se consignará el primer apellido, un espacio, el segundo apellido, un espacio y el nombre completo, necesariamente en este mismo orden. Si el declarado es menor de edad, se consignarán en este campo los apellidos y nombre del menor de edad. b) Tratándose de personas jurídicas y entidades en régimen de atribución de rentas, se consignará la razón social o denominación completa de la entidad, sin anagramas. |
| 76-77 | Numérico | CÓDIGO PROVINCIA. En el caso de residentes o de no residentes que operen en territorio español mediante establecimiento permanente, se consignarán los dos dígitos numéricos que correspondan a la provincia o, en su caso, ciudad autónoma, del domicilio fiscal del declarado según la relación siguiente: ALAVA 01 LEÓN 24 ALBACETE 02 LLEIDA 25 ALICANTE 03 LUGO 27 ALMERIA 04 MADRID 28 ASTURIAS 33 MÁLAGA 29 AVILA 05 MELILLA 52 BADAJOZ 06 MURCIA 30 BARCELONA 08 NAVARRA 31 BURGOS 09 OURENSE 32 |

| | | | | | |
|---------|-------------|---|---------|------------|---|
| | | <p>CACERES 10 CADIZ 11 CANTABRIA 39 CASTELLON 12 CEUTA 51 CIUDAD REAL 37 CORDOBA 14 CORUÑA, A 15 CUENCA 16 GIRONA 17 GRANADA 18 GUADALAJARA 19 GIPIZKOA 20 HUELVA 21 HUESCA 22 ILLES BALEARS 07 JAEN 23</p> <p>PALENCIA 34 PALMAS, LAS 35 PONTEVEDRA 36 RIOJA, LA 26 SALAMANCA 37 S.C. TENERIFE 38 SEGOVIA 40 SEVILLA 41 SORIA 42 TARRAGONA 43 TERUEL 44 TOLEDO 45 VALENCIA 46 VALLADOLID 47 BIZKAIA 48 ZAMORA 49 ZARAGOZA 50</p> <p>Establezimendu iraunkorrik gabe eragiketak Espainian burutzen dituzten ez-egoiliarren kasuan, 99 jarriko da.</p> | | | <p>CACERES 10 CADIZ 11 CANTABRIA 39 CASTELLON 12 CEUTA 51 CIUDAD REAL 37 CORDOBA 14 CORUÑA, A 15 CUENCA 16 GIRONA 17 GRANADA 18 GUADALAJARA 19 GIPIZKOA 20 HUELVA 21 HUESCA 22 ILLES BALEARS 07 JAEN 23</p> <p>PALENCIA 34 PALMAS, LAS 35 PONTEVEDRA 36 RIOJA, LA 26 SALAMANCA 37 S.C. TENERIFE 38 SEGOVIA 40 SEVILLA 41 SORIA 42 TARRAGONA 43 TERUEL 44 TOLEDO 45 VALENCIA 46 VALLADOLID 47 VIZCAYA 48 ZAMORA 49 ZARAGOZA 50</p> <p>En el caso de no residentes que no operen en territorio español mediante establecimiento permanente, se consignará 99.</p> |
| 78-80 | Numerikoa | <p>ESTATU KODEA</p> <p>Ez-egoiliarren kasuan, XXX jarriko da, XXX aitortuak egoitza dueneko estatuaren kodea dela. 254. Foru Arauko (2000ko apirilaren 3koa. 45. Arabako Lurralde Historikoaren ALDIZKARI OFIZIALA, 2000ko apirilaren 14koa) III. eranskinean agertzen diren estatu kodeari jarraituko zaio.</p> <p>Establezimendu iraunkorrik gabe eragiketak Espainian burutzen dituzten egoiliarren nahiz ez-egoiliarren kasuan, 78-80 posizioetan zeroak jarriko da.</p> | 78-80 | Numérico | <p>CODIGO PAÍS.</p> <p>En el caso de no residentes se consignará XXX siendo XXX el Código del país de residencia del declarado, de acuerdo con las claves de países que figuran en la Orden Foral 254 de 3 de abril de 2000, en su Anexo III (BOLETÍN OFICIAL del Territorio Histórico de Alava número 45 de 14 de abril de 2000).</p> <p>En el caso de residentes o de no residentes que operen en territorio español mediante establecimiento permanente, se consignarán en las posiciones 78-80 ceros.</p> |
| 81-83 | Numerikoa | <p>AITORTU KOPURUA</p> <p>Aitorpenaren xede den eragiketaren esku hartzen duten subjektuen kopurua.</p> | 81-83 | Numérico | <p>NÚMERO DE DECLARADOS.</p> <p>Número de sujetos que intervienen en la operación objeto de la declaración.</p> |
| 84-90 | Numerikoa | <p>ORDENA ZENBAKIA</p> <p>Hurrenkeran zenbatuko da eragiketa bakoitza, hartara, eragiketa beraren aitortu guztiek ordena zenbaki bera izango dute.</p> | 84-90 | Numérico | <p>NÚMERO DE ORDEN.</p> <p>Se numerará secuencialmente cada operación de forma que todos los declarados de la misma operación tengan idéntico número de orden.</p> |
| 91 | Alfabetikoa | <p>KODE MOTAREN GAKOIA</p> <p>Balio kontuaren identifikazioaren arabera, hauetariko gakoren bat jarriko da:</p> <p>Gakoa Deskribapena C Kodearen bidez, kontuaren identifikazioa Balioen kontua (KHK) O Beste identifikazio bat.</p> | 91 | Alfabético | <p>CLAVE TIPO DE CÓDIGO.</p> <p>En función de la identificación de la cuenta de valores, se consignará una de las siguientes claves: Clave Descripción. C Identificación de la cuenta con el Código. Cuenta Valores (C.C.V.). O Otra identificación.</p> |
| 92-111 | Numerikoa | <p>KONTU BALIOEN KODEA</p> <p>Datu horiek jarriko dira aitortzailea finantza erakunde bat bada, eta baldin haren zeregina balioak administratzea eta horien gordailua egitea bada. Bestelako kasuetan, zeroekin beteko da.</p> <p>Horren egitura horrela dago banatuta:</p> <p>92-95 Erakundearen kodea. 96-99 Sukurtsalaren kodea. 100-101 Kontrol digituak. 102-111 Kontu zenbakia.</p> | 92-111 | Numérico | <p>CÓDIGO CUENTA DE VALORES.</p> <p>Se configurará estos datos en los supuestos de que el declarante sea una entidad financiera que tenga encomendada la administración y depósito de valores y, por lo tanto, en los demás supuestos se deberá configurar a ceros.</p> <p>Su estructura se descompone de la siguiente forma: 92-95 Código de Entidad. 96-99 Código de Sucursal. 100-101 Dígitos de Control. 102-111 Número de Cuenta.</p> |
| 112-119 | Numerikoa | <p>ERAGIKETAREN DATA</p> <p>Eragiketaren data jarriko da, urtearen lau digituak, hilabetearen biak (01etik 12ra) eta egunaren biak (01etik 31ra) UUUUHHEE formatuarekin jarrita.</p> | 112-119 | Numérico | <p>FECHA DE LA OPERACIÓN.</p> <p>Se consignará la fecha de la operación indicando los cuatro dígitos del año, los dos del mes (de 01 a 12) y los dos del día (de 01 a 31) con el formato AAAAMMDD.</p> |
| 1 20 | Numerikoa | <p>KODEAREN GAKOIA:</p> <p>Jaulkitzailearen kodearen eremuaren edukia identifikatzen du. Hartu ditzakeen balioak: 1. Jaulkitzailearen kodea IFZ bati dagokio. 2. ISIN kode bati dagokio. 3. ISINik ez duten atzerriko balioei dagokie.</p> | 120 | Numérico | <p>CLAVE CÓDIGO.</p> <p>Identifica el contenido del campo código emisor. Los valores que puede tomar: 1. El código emisor corresponde a un NIF. 2. Corresponde a un código ISIN. 3. Corresponde a valores extranjeros que no tienen asignado ISIN.</p> |

| | | | | | |
|---------|---------------|--|---------|--------------|---|
| 121-132 | Alfanumerikoa | <p>Jaulkitzailearen Kodea Adieraziko dira:</p> <p>1. Oro har, Zerga Administrazioak Espainiako Agentziak emandako identifikazio fiskaleko zenbakia jarriko da. Berme edo gozamen eskubideak badira, horiek oinarritzen direneko ondasunen titularraren IFZ jarriko da («KODEAREN GAKOA» eremuko suposamendua, 120 posizioa 1 balioarekin konfiguraturuta).</p> <p>2. IFZrik gabeko finantza aktiboen eta beste balio higigarrien kasuan ISIN kodea jarriko da, Balio Merkatuaren Batzorde Nazionalari buruzko abenduaren 16ko 1/1998 Arau Teknikoaren arabera emana badu («KODEAREN GAKOA» eremuko kasua, 120 posizioa 2 balioarekin konfiguraturuta).</p> <p>3. Gainerako kasuetan (IFZ edo ISINik gabeko finantza aktiboak eta bestelako balio higigarriak), «ZXXX» gakoa jarriko da. «XXX» estatu jaulkitzailearen kodea izango da, 1999ko abenduaren 9ko Aginduaren (1999ko abenduaren 16ko BOE) VII. eranskineko zerrendari jarraikiz. Era berean, ISINik gabeko nazioez gainerako erakundeek (Munduko Bankua eta abar) jaulkitako tituluetan, «Z999» jarriko da («Kodearen gakoa» eremuko kasua, 120 posizioa 3 balioarekin konfiguraturuta).</p> | 121-132 | Alfanumérico | <p>CÓDIGO EMISOR. Se hará constar:</p> <p>1. Con carácter general se consignará el Número de Identificación Fiscal, otorgado por la Agencia Estatal de Administración Tributaria. Cuando se trate de Derechos de Garantía o de Disfrute, se consignará el NIF del Titular de los bienes sobre los que se constituyen los mismos (supuesto de campo "CLAVE DE CÓDIGO", posición 120 configurado con valor 1).</p> <p>2. En los supuestos de activos financieros y otros valores mobiliarios sin NIF, se hará constar el código ISIN, si lo tiene asignado, configurado de acuerdo con la Norma Técnica 1/1998, de 16 de diciembre, de la Comisión Nacional del Mercado de Valores (supuesto de campo "CLAVE DE CÓDIGO", posición 120, configurado con valor 2).</p> <p>3. En los demás casos (activos financieros y otros valores mobiliarios sin NIF o ISIN), se reflejará la clave "ZXXX", siendo "XXX" el código del país emisor, según la relación contenida en el Anexo VII de la Orden de 9 de diciembre de 1999 (B.O.E. de 16 de diciembre de 1999). Asimismo en los supuestos de títulos emitidos por Organismos Supranacionales (Banco Mundial, etc.) que no tengan asignado el ISIN se consignará "Z999" (supuesto de "CLAVE CÓDIGO", posición 120, configurado con valor 3).</p> |
| 133 | Alfabetikoa | <p>JATORRIAREN GAKOA: A) Ordain trukean egindako eragiketak. B) Mozkinezko eragiketak. C) Aurrekoiez bestelako esleipen edo aplikazio eragiketak.</p> | 133 | Alfabetico | <p>CLAVE DE ORIGEN. A. Operaciones a título oneroso. B. Operaciones a título lucrativo. C. Operaciones de adjudicación o aplicación distintas de las anteriores.</p> |
| 134 | Alfabetikoa | <p>ERAGIKETAREN GAKOA Dagokion gakoa: Gakoa Esanahia A) Eskubideak eskuratzea edo eratzea. B) Irailaren 27ko 1416/1991 Errege Dekretuaren (burtsa eragiketa bereziei eta kotizatzen duten balioen eta batez besteko aldaketa haztatuen burtsaz kanpoko eskualdatzei buruzkoa) 2. artikuluan aurreikusitako eragiketen bidez eskuratutako edo eratutako eskubideak. C) Trukatzea. D) Bihurtzea. E) Eskubideak indargabetzea edo iraungitzea. P) Balio maileguak eratzea. Q) Balio maileguak iraungitzea. S) Harpidetzea. T) Eskualdatzea, amortizatzea edo eskualdatzea. U) Irailaren 27ko 1416/1991 Errege Dekretuaren (burtsa eragiketa bereziei eta kotizatzen duten balioen eta batez besteko aldaketa haztatuen burtsaz kanpoko eskualdatzei buruzkoa) 2. artikuluan aurreikusitako eragiketen bidez amortizatu, eskualdatu edo ordaintzea. W) Bestelako eragiketak. Truke edo bihurtzeetan, bi eragiketa aitortuko dira: trukea edo eskualdatzea, eta dagokion harpidetza.</p> | 134 | Alfabetico | <p>CLAVE DE LA OPERACIÓN. La clave que corresponda: Clave Significado. A. Adquisición o constitución de derechos. B. Adquisición o constitución de derechos mediante las operaciones previstas en el artículo 2º del Real Decreto 1416/1991, de 27 de septiembre, sobre operaciones bursátiles especiales y sobre transmisiones extrabursátiles de valores cotizados y cambios medios ponderados. C. Canje. D. Conversión. E. Cancelación o extinción de derechos. P. Constitución Préstamo de Valores. Q. Extinción Préstamo de Valores. S. Suscripción. T. Transmisión, amortización o reembolso. U. Amortización, transmisión o reembolso mediante las operaciones previstas en el artículo 2º del Real Decreto 1416/1991, de 27 de septiembre, sobre operaciones bursátiles especiales y sobre transmisiones extrabursátiles de valores cotizados y cambios medios ponderados. W. Otras operaciones. En caso de conversión o canje, se declararán dos operaciones, la de canje o conversión propiamente dicha y la de suscripción que corresponda.</p> |
| 135 | Alfabetikoa | <p>MERKATUAREN GAKOA Eragiketa negoziatzen deneko merkatuaren arabera, adieraziko da: Gakoa Esanahia A Espainiako bigarren mailako balio merkatu ofiziala. B Atzerriko bigarren mailako balio merkatu ofiziala. C Espainiako beste merkatu batzuk.</p> | 135 | Alfabetico | <p>CLAVE DE MERCADO. Según el mercado en que se negocie la operación se hará constar: Clave Significado. A. Mercado secundario oficial de valores español. B. Mercado secundario oficial de valores extranjeros. C. Otros mercados nacionales.</p> |

| | | | | | |
|---------|---------------|--|---------|--------------|---|
| | | D At Fede emaile publikoek esku hartutako eragiketak. O Merkatuz kanpo eginiko eragiketak (OTC). | | | D. Otros mercados extranjeros. F. Operaciones intervenidas por Fedatarios públicos. O. Operaciones realizadas fuera de mercado (O.T.C.). |
| 136 | Alfabetikoa | ORDEZKARITZAREN GAKOA: Gakoa Esanahia A Kontuko idazpenen bidez ordezkaturako balioak. B Kontuko idazpenen bidez ordezkaturako balioak. | 136 | Alfabético | CLAVE DE REPRESENTACIÓN. Clave Significado. A. Valores representados mediante anotaciones en cuenta. B. Valores no representados mediante anotaciones en cuenta. |
| 137 | Alfabetikoa | BALIOAREN GAKOA Ondorengo gako hauetako bat jarri behar da: Gakoa Esanahia A Erantzukizun mugatuko sozietateetako akzio eta partizipazioak. B Etekin esplizituarekiko finantza aktiboak, atxikipena egiteko betebeharrak gabekoak. C Etekin implizituarekiko finantza aktiboak, atxikipena egiteko betebeharrak gabekoak. D Printzipal bananduak. E Kupoi bananduak. F Berme eskubideak. G Gozamen eskubideak. H Harpidetza eskubideak. M Inbertsio Kolektiboetako Erakundeetako akzio eta partizipazioak. «Eragiketaren gakoa» eremuan «P» edo «Q» jarri bada bakarrik bete daiteke gako hori. I Bestelakoak. | 137 | Alfabético | CLAVE DE VALOR. Se consignará una de las siguientes claves: Clave Significado. A. Acciones y participaciones en sociedades de responsabilidad limitada. B. Activos financieros con rendimiento explícito excluidos de la obligación de practicar retención. C. Activos financieros con rendimiento implícito excluidos de la obligación de practicar retención. D. Principales segregados. E. Cupones segregados. F. Derechos de garantía. G. Derechos de disfrute. H. Derechos de suscripción. M. Acciones y participaciones en Instituciones de Inversión Colectiva. Sólo se podrá consignar esta clave si en el campo de "CLAVE DE OPERACIÓN" se ha consignado 'P' o 'Q'. I. Otros. |
| 138-149 | Numerikoa | FINANTZA AKTIBOEN ETA BESTELAKO BALIOEN KOPURUA Bi eremutan banatuta dago: 138-147 Eragiketaren xede direneko balio, eskubide, partizipazio edo kontratuen zati osoa. Halakorik ez badu, zeroak jarriko dira. 148-149 Eragiketaren xede direneko balio, eskubide, partizipazio edo kontratuen zati hamartarra. Halakorik ez badu, zeroak jarriko dira. | 138-149 | Numérico | NUMERO DE ACTIVOS FINANCIEROS Y OTROS VALORES. Se subdivide en dos campos: 138-147 Parte entera de los valores, derechos, participaciones o contratos objeto de la operación (si no tiene, se configurará a ceros). 148-149 Parte decimal de los valores, derechos, participaciones o contratos objeto de la operación (si no tiene, se configurará a ceros). |
| 150-164 | Numerikoa | ERAGIKETAREN ZENBATEKOA Eragiketaren zenbateko osoa jarriko da pezetatan, edo haren kontrabaloia, dibisetan egindako eragiketen kasuan. Era berean, eragiketari lotutako aitortu bat baino gehiago badago, bakoitzean jarriko da bakoitzari egotzi beharreko zenbateko osoa, duten partaidetzaren ehunekoaren arabera. Balio mailleguen kasuan, bakoitzari dagokion balioespina jarriko da, betiere, Sozietateen gaineko Zergaren arabera, eta, hala badagokio, Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren arabera. | 150-164 | Numérico | IMPORTE DE LA OPERACIÓN. Se hará constar el importe íntegro de la operación en pesetas o su contravalor, en los casos de operaciones en divisas. Asimismo, cuando existen múltiples declarados asociados a la operación se consignará, en cada uno, el importe íntegro imputable a cada uno de ellos en función del porcentaje de su participación. En el supuesto de préstamos de valores, se hará constar la valoración de los mismos que corresponda según la normativa del Impuesto de Sociedades o, en su caso, del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas. Si el modelo corresponde a una presentación en la unidad de cuenta peseta (el campo "NUMERO DE JUSTIFICANTE" comienza por 198), los importes se consignarán en pesetas. Si se corresponde a una presentación en la unidad de cuenta euro (el campo "NUMERO DE JUSTIFICANTE" comienza por 178), los importes deben configurarse en céntimos de euros. Por lo tanto los importes nunca llevarán decimales. Las declaraciones incluidas en un mismo soporte colectivo deben estar expresadas en la misma unidad de cuenta monetaria. |
| 165-176 | Alfanumerikoa | ETEKINA Egotzi beharrekoaren zenbatekoa pezetatan edo haren kontrabaloia, dibisekin egindako eragiketen kasuan, zeinurik eta | 165-176 | Alfanumérico | RENDIMIENTO. Importe imputable en pesetas o su contravalor, en los casos de operaciones en divisas, sin signo y sin céntimo, en los |

| | | | | | |
|---------|---------------|---|---------|--------------|--|
| | | <p>hamartarrik gabe, atxikitze beharretik salbuetsitako kasuetan. Era berean, eragiketari lotutako aitortu bat baino gehiago badago, beti, bakoitzean jarriko da bakoitzari egotzi beharreko etekina, duten partaidetzaren ehunekoaren arabera. Etekinik sortzen ez duten eragiketak zeroz beteko dira.</p> <p>Eremu horrek bi zati ditu: 165 ZEINUA: Eremu alfabetikoa. Partizipazioa besterentzeko eragiketak ondasunen galera sortzen badu, eremu horretan «N» jarriko da. Beste edozein kasutan, eremu horren edukia zuriunea izango da.</p> <p>166-176 ZENBATEKOA: Eremu numerikoa. Aurkeztutako eredia pezetatoko eredia bada (Aitortzailearen 1. motako erregistroko «FROGAGIRI ZENBAKIA» eremua 198rekin hasten da), zenbatekoak pezetatan jarriko dira. Aurkeztutako eredia eurotan badago («FROGAGIRI ZENBAKIA» eremua 178rekin hasten da), zenbatekoak euroen hamartarretan jarriko dira. Beraz, zenbatekoak ez du inoiz hamartarrik izango.</p> | | | |
| 177-187 | Alfanumerikoa | <p>PFEZ-EAN SARTZEKO EZ DEN ZENBATEKOA</p> <p>177 ZEINUA: Alfabetikoa. Zurienez (zeinu positiboa) beteko da baldin eta eskuratze edo harpidetze balioaren zenbatekoa eskualdatze, amortizazio, ordaintze, trukatzeko edo bihurtze balioen zenbatekoa baino txikiagoa bada. Bestela gertatzen bada, «N» letra (zeinu negatiboa) jarri beharko da.</p> <p>178-187 ZENBATEKOA: 10 posizioko eremu numerikoa. Egotzi beharreko zenbatekoaren («Etekin» eremuan jarritako zenbatekoa) eta PFEZren aitorenpenetik egotzi beharreko etekinaren zenbateko osoaren arteko aldea jarriko da, betiere, aitortua zerga horren arabera zergaduna bada. Murrizteko eskubideekiko etekinik sortzen ez duten eragiketak zeroz beteko dira.</p> <p>Aurkeztutako eredia pezetatoko eredia bada («FROGAGIRI ZENBAKIA» eremua 198rekin hasten da), zenbatekoak pezetatan jarriko dira. Aurkeztutako eredia eurotan badago («FROGAGIRI ZENBAKIA» eremua 178rekin hasten da), zenbatekoak euroen hamartarretan jarriko dira. Beraz, zenbatekoak ez du inoiz hamartarrik izango.</p> | 177-187 | Alfanumérico | <p>supuestos excluidos de la obligación de retener. Asimismo, cuando existen múltiples declarados asociados a la operación se consignará siempre, en cada uno, el rendimiento imputable a cada uno de ellos en función de su porcentaje de participación.</p> <p>Se consignará a ceros en las operaciones que no genere rendimientos.</p> <p>Este campo se subdivide en dos: 165 SIGNO: Campo alfabético. Si la operación de la enajenación de la participación diera como resultado una pérdida patrimonial se consignará una 'N' en este campo, en cualquier otro caso el contenido de este campo será un espacio.</p> <p>166-176 IMPORTE: Campo numérico. Si el modelo corresponde a una presentación en la unidad de cuenta peseta (el campo "NÚMERO DE JUSTIFICANTE" del registro de declarante, tipo 1, comienza por 198), los importes se consignarán en pesetas. Si se corresponde a una presentación en la unidad de cuenta euro (el campo "NUMERO DE JUSTIFICANTE" comienza por 178), los importes deben configurarse en céntimos de euros. Por lo tanto los importes nunca llevarán decimales.</p> <p>IMPORTE NO INTEGRABLE EN EL I.R.P.F.</p> <p>177 SIGNO: Alfabético. Se rellenará a espacios (signo positivo) en el supuesto en que el importe del Valor de adquisición o suscripción sea inferior al importe del valor transmisión, amortización, reembolso, canje o conversión; en el caso contrario deberá figurar la letra 'N' (signo negativo).</p> <p>178-187 IMPORTE: Campo numérico de 10 posiciones. Se consignará la diferencia entre el importe imputable (importe consignado en la casilla "RENDIMIENTO"), y el importe del rendimiento íntegro a imputar en la declaración del IRPF, siempre que el declarado tenga la condición de contribuyente por el citado impuesto. Se consignará a cero en las operaciones que no generen rendimientos con derecho a reducción.</p> <p>Si el modelo corresponde a una presentación en la unidad de cuenta peseta (el campo "NUMERO DE JUSTIFICANTE" comienza por 198), los importes se consignarán en pesetas. Si se corresponde a una presentación en la unidad de cuenta euro (el campo "NUMERO DE JUSTIFICANTE" comienza por 178), los importes deben configurarse en céntimos de euros. Por lo tanto los importes nunca llevarán decimales.</p> <p>Las declaraciones incluidas en el mismo soporte colectivo deben estar expresadas en la misma unidad de cuenta monetaria.</p> |
| 188-192 | Numerikoa | <p>PARTIZIPAZIOAREN EHUNEKOA</p> <p>Partaide bakoitzaren eragiketaren partaidetzaren ehuneko jarriko da. Bi eremutan banatuta dago: 188-190 Ehunekoaren zati osoa idatziko da. Halakorik ez badu, idatzi zeroak. 191-192 Ehunekoaren zati hamartarra idatziko da. Halakorik ez badu, idatzi zeroak.</p> | 188-192 | Numérico | <p>PORCENTAJE DE PARTICIPACIÓN.</p> <p>Se consignará el porcentaje de participación en la operación de cada partícipe.</p> <p>Se subdivide en dos campos: 188-190 Figurará la parte entera del porcentaje (si no tiene, configurar a ceros). 191-192 Figurará la parte decimal del porcentaje (si no tiene, configurar a ceros).</p> |
| 193 | Alfabetikoa | <p>AITORTUAREN GAKOA</p> <p>Ondorengo gako hauetako bat jarri behar da: P. Mailegu-emailea, balio maileguen kasuan. Q. Mailegatzailea, balio maileguen kasuan.</p> | 193 | Alfabético | <p>CLAVE DE DECLARADO.</p> <p>Se consignará una de las siguientes claves: P. Prestamista en los supuestos de préstamo de valores. Q. Prestatario en los supuestos de préstamo de valores.</p> |

194-208 Numerikoa T. Titularra.
U. Usufruktuduna.
N. Jabe soila.
ERAGIKETAREN NOMINALA
NEGOZIATUTAKO NOMINALA jarriko da pezetatan, edo haren kontrabaliao, dibi-setan egindako eragiketen kasuan. Era berean, eragiketari lotutako aitortu bat baino gehiago badago, bakoitzean jarriko da bakoitzari egotzi beharreko nominal negoziatua, duten partaidetzaren ehunekoaren arabera.
Aurkeztutako eredia pezetatuko eredia bada («FROGAGIRI ZENBAKIA» eremua 198rekin hasten da), nominalak pezetatan jarriko dira. Aurkeztutako eredia eurotan badago («FROGAGIRI ZENBAKIA» eremua 178rekin hasten da), nominalak euroen hamartarretan jarriko dira. Beraz, nominalak ez dute inoiz hamartarrik izango.

209-215 Numerikoa Euskarri kolektibo berean dauden aitortpenak kontu unitate berean (hau da, diru berean) adierazi beharko dira.
ZERRENDAKO KODEA
B edo U eragiketa klabeekiko eragiketetan bakarrik bete beharreko eremua. Kontrapartida deneko eragiketaren (aplikazioa) ordena zenbakia (84-90 posizioak) jarriko da.

216-250 ----- ZURIUNEAK

- Edukirik gabeko eremu numerikoak zerez beteko dira.
- Edukirik gabeko eremu alfanumerikoak eta alfabetikoak zuriuz beteko dira.
- Eremu numeriko guztiak eskuinean joango dira. Ezkerretara zerez beteta, inolako zeinurik gabe, paketatu gabe eta hamartarrik gabe.
- Eremu alfanumeriko eta alfabetiko guztiak ezkerretara joango dira, eskuinaldean zuriuz beteta. Aldiz, IFZ eskuinetara lerrotatu joango da, azken posizioa kontrol karakterea dela, eta ezkerreko posizioak zerez beteta.

KULTURA SAILA

7.750

300/2000 FORU AGINDUA, abenduaren 7koa, Kultura diputatarrena, zeinaren bidez 5.000 biztanle baino gutxiagoko Arabako Lurralde Historikoko udalerrietan Musika Irakaskuntzako Plana gauzatzeko deialdia onartzen baita.

579/96 zenbakiko Foru Aginduaren bidez, Musika Irakaskuntzako Plan baten deialdia onartu zen, 5.000 biztanle baino gutxiagoko Arabako Lurralde Historikoko udalerrietan garatzeko, 1996/97 ikasturtean arautu gabeko Musika Sustatzeko Udal Zentroak sortzeko. Deialdi horretan guztira 23 udalerrri aurkeztu ziren.

Deialdi hori egitea eragin zuten baldintza berek jarraitzen dute gaur egun, beraz, beharrezkotzat jo da 2000/2001 ikasturteari dago-kion deialdia egitea, edozein deialdi publikori dagozkion objektibotasun, lehia eta publizitate printzipio orokorrak bermatu ahal izateko.

Aginduzko txostenak ikusi dira.

Ondorioz, dagozkidan eskumenak erabiliz eta uztailaren 30eko 154/99 zenbakiko Foru Dekretuaren bidez Diputatu Nagusiak emandako ordezkariatzaz baliatuz, hau

XEDATU DUT:

Lehenia.- Musika Irakaskuntzako Planeko diru laguntzetarako deialdia onartzea, 5.000 biztanle baino gutxiagoko Arabako Lurralde Historikoko Udalerrietan arautu gabeko Musika Sustatzeko Udal

194-208 Numérico T. Titular.
U. Usufructuario.
N. Nudo propietario.
NOMINAL DE LA OPERACIÓN.
Se hará constar el NOMINAL NEGOCIADO en la operación en pesetas o su contravalor, en los casos de operaciones en divisas. Asimismo, cuando existen múltiples declarados asociados a la operación se consignará, en cada uno, el NOMINAL NEGOCIADO imputable a cada uno de ellos en función del porcentaje de su participación.
Si el modelo corresponde a una presentación en la unidad de cuenta peseta (el campo "NÚMERO DE JUSTIFICANTE" comienza por 198), los nominales se consignarán en pesetas. Si se corresponde a una presentación en la unidad de cuenta euro (el campo "NÚMERO DE JUSTIFICANTE" comienza por 178), los nominales deben configurarse en céntimos de euros. Por lo tanto los nominales nunca llevarán decimales.
Las declaraciones incluidas en un mismo soporte colectivo deben estar expresadas en la misma unidad de cuenta monetaria.
209-215 Numérico CÓDIGO DE RELACIÓN.
Campo a configurar exclusivamente en las operaciones con clave de operación B o U, se consignará el número de orden (posiciones 84-90) de la operación (aplicación) de la que es contrapartida.
216-250 ----- BLANCOS

- Los campos numéricos que no tengan contenido se rellenarán a ceros.
- Los campos alfanuméricos/alfabéticos que no tengan contenido se rellenarán a blancos.
- Todos los campos numéricos ajustados a la derecha y rellenos a ceros por la izquierda, sin signos, sin empaquetar y sin decimales.
- Todos los campos alfanuméricos/alfabéticos ajustados a la izquierda y rellenos de blancos por la derecha, excepto el NIF que deberá estar ajustado a la derecha siendo la última posición el carácter de control y rellenando con ceros las posiciones a la izquierda.

DEPARTAMENTO DE CULTURA

7.750

ORDEN FORAL 300/2000, de 7 de diciembre, del Diputado de Cultura, por la que se aprueba la convocatoria del Plan de Enseñanza Musical a desarrollar en Municipios del Territorio Histórico de Alava menores de 5.000 habitantes.

Por Orden Foral número 579/96, se aprobó la Convocatoria del Plan de Enseñanza Musical a desarrollar en Municipios del Territorio Histórico de Alava menores de 5.000 habitantes, para la creación de Centros Municipales de Promoción Musical no reglada para el Curso 1996/97, al que se acogieron un total de 23 Municipios.

Considerando que en el momento actual se mantienen las mismas circunstancias que dieron lugar a esta Convocatoria, se estima necesario realizar la correspondiente Convocatoria para el Curso 2000/2001, que garantice los principios de objetividad, concurrencia y publicidad comunes a cualquier convocatoria pública.

Vistos los informes preceptivos.

En su virtud, haciendo uso de las facultades que me competen y de la delegación conferida por el Diputado General mediante Decreto Foral número 154/99 de 30 de julio,

DISPONGO:

Primero.- Aprobar la Convocatoria de subvenciones para el Plan de Enseñanza Musical a desarrollar en Municipios del Territorio Histórico de Alava menores de 5.000 habitantes para la creación